

# Bazar

Sa/So., 24./25. Mai 2014 Rudolf-Wild-Halle Eppelheim



# Guter Ton ist wichtig!

#### Samstag, 24. Mai:

14.00 Uhr Kaffee und Kuchen. Flohmarkt, Tombola und Stände.

15.00 Uhr Kindergarten-Auftritt (Fröbel- und Scheffel-

Kindergarten) 16.00 Uhr Bühnenprogramm

18.00 Uhr Abendprogramm mit Eppelheimer Vereinen

22.00 Uhr "Bazar-Party" mit DJ Reverend und DJ Atze

#### Sonntag, 25. Mai:

11.00 Uhr Gottesdienst in der Rudoff-Wild-Halle; anschließend Mittagessen

13.30 Uhr Bühnenprogramm 15.30 Uhr Kindergarten-Auftritt

(Sonnenblume)

16.30 Uhr Bühnenprogramm

18.00 Uhr Singkreis-Konzert: "Galaktischer Abend am Towelday"

Für das leibliche Wohl ist rundum gesorgt. Großes Kinder-Programm mit Spiel- und Bastelangeboten

Schirmherr Bürgermeister Dieter Mörlein eröffnet um 15Uhr.

Der Erlös ist bestimmt für die Anschaffung einer neuen Beschallungsanlage in der Pauluskirche.

Evangelische Kirchengemeinde Eppelheim

# Schließung wegen Wahlauszählung Wegen der Auszählung der Kommunalwahl bleibe

Wegen der Auszählung der Kommunalwahl bleiben das Rathaus und die Stadtbibliothek am Montag, den 26. Mai 2014,

geschlossen!

Ab Dienstag, den 27. Mai, sind Rathaus und Stadtbibliothek zu den üblichen Öffnungszeiten wieder für Sie da!

Die Stadtbibliothek ist auch am 30. und 31. Mai 2014 geöffnet! Das Rathaus ist am 30. Mai geschlossen!



# Einladung zur Gemeinderatssitzung

Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung des Gemeinderates am **DIENSTAG, DEM 27. MAI 2014 UM 19:00 UHR** in den Bürgersaal ein.

# Tagesordnung - ÖFFENTLICH -

TOP 1 Einwohnerfragestunde

TOP 2. Genehmigung der Niederschrift: TOP 2.1 Niederschrift vom 7. April 2014

TOP 2.1 Niederschrift vom 7. April 2014 TOP 2.2 Niederschrift vom 28. April 2014

TOP 3 Gelände der Bahn im Süden / Antrag der SPD-Fraktion

TOP 4 Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften "Gewerbegebiet Wernher-von-Braun-Straße – 3. Änderung"

TOP 5 Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften "Lilienthalstraße – 1. Änderung und Erweiterung"

TOP 6 Spendenannahme

TOP 7 Anfragen und Sonstiges

Dieter Mörlein Bürgermeister

# WIR BITTEN UM BEACHTUNG

Wegen des Feiertags in der 22. Woche wird der Abgabeschluss für die Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten in der 22. Woche auf Freitag, 23.05.2014, 18 Uhr, vorverlegt.

# Sitzung des Gemeindewahlausschusses

Am Montag, dem 26.05.2014, um 19.30 Uhr findet im Rathaus, Bürgersaal, 1. OG, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim eine öffentliche Sitzung des Gemeindewahlausschusses statt.

Gegenstand der Sitzung:

- 1. Feststellung des Wahlergebnisses der Kreistagswahl gem. § 11 Abs. 1 KomWG, § 46 Abs. 1 KomWO
- Feststellung des Wahlergebnisses der Gemeinderatswahl gem. § 28 KomWG, §§ 43, 46 Abs. 1 KomWO.
- 3. Verschiedenes

Zu der Sitzung hat jeder Zutritt.

Eppelheim, 19.05.2014

gez. Mörlein, Vorsitzender des Gemeindewahlausschusses



# **Notdienste**

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Fr - Mo 19 - 7 Uhr und Mi - Do 13 - 7 Uhr, sowie an Feiertagen, Alte Eppelheimer Str. 35, Tel.: 19292

#### Kinderärztlicher Notdienst, Hals-Nasen-Ohren- und Augennotdienst

Sa + So 9-12 Uhr und 16-18 Uhr, Mi 16-18 Uhr (nur kinderärztlicher Notdienst)

Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst, Alte Eppelheimer Str. 35, HD, Tel.: 19292

#### Zahnärzlicher Notfalldienst HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen

Tel.: 3544917

#### **Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD** www.privad.de Tel.: 01805 304505

# Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 06221 522-2623 Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

#### Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär - Heizung Tel.: 30118 AVR Kommunal GmbH

Zentrale: 07261/9310

Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10 Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02 Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95 Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

# **Apothekennachtdienst:**

# Freitag, 23.05.

Kurpfalz-Apotheke, Mannheimer Straße 242, HD-Wieblingen, Tel. 83 65 10

#### Samstag, 24.05.

Apotheke im Kaufland, Eppelheimer Straße 78, HD-Pfaffengrund, Tel. 7 50 91 91

#### Sonntag, 25.05.

Kurpfalz-Apotheke, Schwetzinger Straße 51, HD-Kirchheim, Tel. 71 25 38

#### Montag, 26.05.

Apotheke Schmitt, Schwetzinger Straße 61, HD-Kirchheim, Tel. 78 52 58

## Dienstag, 27.05.

Engel-Apotheke, Lindenweg 2, HD-Rohrbach, Tel. 31 40 85

## Mittwoch, 28.05.

Apotheke im Menglerbau, Kurfürstenanlage 6, HD, Tel. 2 17 84

## Donnerstag, 29.05.

Rhein-Neckar-Apotheke, Hauptstraße 137, Eppelheim, Tel. 76 48 54

# Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim. Herausgeber: Stadt Eppelheim, Schulstraße 2, 69214 Eppelheim. Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A. eppelheimernachrichten@eppelheim.de Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,
Opelstraße 29
68789 St. Leon-Rot,
Telefon 06227/8730
Telefax 06227/873190
Verantwortlich für den Vertrieb:
Fa. G.S. Vertriebs GmbH,
Opelstraße 1
68789 St. Leon-Rot
Telefon 06227/35828-30

Mail: info@gsvertrieb.de

# **Amtliche Bekanntmachungen**

# VZ 10 Zentrale Verwaltung, Ordnungs- u. Sozialwesen

# Mitteilung der Wahldienststelle

In der letzten Woche wurden allen Wahlberechtigten die Stimmzettel für die Gemeinderatswahl und für die Kreistagswahl per Post (weißer Umschlag) zugeschickt, damit die Wähler die Stimmzettel zu Hause in Ruhe kennzeichnen und ausgefüllt in das Wahllokal mitbringen können. Die Stimmzettel für die Europawahl werden dagegen ausschließlich im Wahllokal ausgegeben.

# Zustellung der Wahlbenachrichtigungen sowie Beantragung von Briefwahlunterlagen für die Europa- und Kommunalwahl am 25.05.2014

Die Wahlbenachrichtigungen für die Europa-, Kreistags- und Gemeinderatswahl am 25.05.2014 wurden den Wahlberechtigten bis 04.05.2014 per Post zugesandt.

Bitte beachten Sie, dass die Wahlbenachrichtigungen dieses Mal nicht wie gewohnt im Kartenformat, sondern als Schreiben im DIN A 4 – Format erstellt wurden und in einem Briefumschlag an die Haushalte verschickt werden. Die Kuverts tragen den Aufdruck: Amtliche Wahlbenachrichtigung.

Wahlberechtigte, die bis zum 04.05.2014 noch keine Wahlbenachrichtigung erhalten haben und glauben wahlberechtigt zu sein, bitten wir, sich umgehend mit der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, Zimmer 25 (1. OG) oder unter der Telefonnummer 794-119 in Verbindung zu setzen.

#### Beantragung der Briefwahlunterlagen

Die Briefwahlunterlagen können im Rathaus der Stadt Eppelheim während der allgemeinen Öffnungszeiten (vormittags Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8:30 – 12:00 Uhr, nachmittags Dienstag von 14:00 – 16:00 Uhr sowie Mittwoch von 14:00 – 18:00 Uhr) persönlich beantragt und abgeholt werden. Es besteht auch die Möglichkeit gleich vor Ort zu wählen.

Bei persönlicher Beantragung bitte die Wahlbenachrichtigung vorlegen und auf Verlangen den Personalausweis vorzeigen. Wird die Wahlbenachrichtigung nicht mitgebracht, muss sich der Wähler anhand des Personalausweises legitimieren.

Die <u>Abholung der Briefwahlunterlagen für einen anderen</u> ist nur bei Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** möglich, die den Namen, Vornamen, das Geburtsdatum und die Adresse des zur Abholung Bevollmächtigten enthalten und vom Wähler unterzeichnet sein muss. Für die Vollmacht kann der Vordruck auf der **Vorderseite der** 

## Wahlbenachrichtigung genutzt werden.

Eine Antragstellung ist auch schriftlich oder per Telefax möglich.

Für die Beantragung können Sie den Vordruck auf der Vorderseite der Wahlbenachrichtigung ausfüllen und unterschreiben.

Ausreichend ist aber auch ein formloser schriftlicher Antrag mit folgenden Angaben: Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift und sofern die Briefwahlunterlagen an eine andere Adresse zugeschickt werden sollen, auch die Versandadresse sowie die Unterschrift.

Die Wahlbenachrichtigung/das Schreiben bitte ausreichend frankieren und an die Stadt Eppelheim, Wahldienststelle, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim senden oder in den Hausbriefkasten des Rathauses einwerfen. Bei einer Übermittlung per Telefax den Antrag an die Fax-Nr. 06221/794-199 richten.

Daneben besteht die Möglichkeit, die Erteilung eines Wahlscheins **online** auf unserer Homepage unter dem Link **www.eppelheim.de/internetwahlschein** zu beantragen. Für den digitalen Antrag benötigen Sie die Daten der Wahlbenachrichtigung. Eine Antragstellung per **E-Mail briefwahl@eppelheim.de** ist ebenfalls möglich, wobei auch hier die gleichen Angaben wie bei der schriftlichen Antragstellung benötigt werden

Eine telefonische Beantragung ist ausgeschlossen.

#### **Antragsfrist**

Die Briefwahlunterlagen können bei der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim, **bis Freitag, dem 23.05.2014, 18.00 Uhr persönlich** beantragt und abgeholt werden. Die Wahldienststelle ist am **Freitag, dem 23.05.2014 von 08.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.** Damit die Wahlunterlagen rechtzeitig innerhalb der Stadt Eppelheim zugestellt werden können, müssen schriftliche Anträge, Anträge per Telefax und per E-Mail bis zum 22.05.2014 bei der Stadtverwaltung eingegangen sein, eine Beantragung per Internetwahlschein ist bis 23.05.2014, 10.00 Uhr möglich.

Sofern die Briefwahlunterlagen an einen anderen Ort versandt werden sollen, ist der Antrag entsprechend früher zu stellen.

# Beantragung von Wahlscheinen in besonderen Fällen

- 1. Ist ein Wahlschein noch nicht zugegangen, kann die Erteilung eines neuen Wahlscheins noch **bis Samstag, dem 24.05.2014, von 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr** bei der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim, persönlich beantragt und abgeholt werden.
- 2. Sofern es einem Wahlberechtigten aufgrund einer nachweislich plötzlichen Erkran-



kung nicht möglich ist oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich ist, das Wahllokal aufzusuchen, können die Briefwahlunterlagen noch am Samstag, dem 24.05.2014, von 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr und am Wahltag von 08.00 Uhr bis 15.00 Uhr bei der Wahldienststelle der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim beantragt und abgeholt werden. Hierzu muss die Person, welche die Unterlagen abholt, einen vom Wahlberechtigten unterschriebenen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins (Briefwahlunterlagen) und eine schriftlichen Vollmacht zur Entgegennahme der Briefwahlunterlagen vorlegen. Auskünfte zu den Einzelheiten erhalten Sie am 24.05.2014 sowie am Wahltag zu den o.a. Öffnungszeiten unter der Telefonnummer (06221 / 794-125).

Gleiches gilt für nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte, die erst am Samstag oder am Wahlsonntag die Voraussetzungen für die Wahlberechtigung erfüllen. Rücksendung der roten und gelben Wahlbriefe

Der rote Wahlbrief für die Europawahl sowie der gelbe Wahlbrief für die Kommunalwahlen muss bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Wahldienststelle **spätestens am Wahlsonntag bis 18.00 Uhr eingehen**. Später zugestellte Wahlbriefe können bei der Stimmenauszählung nicht mehr berücksichtigt werden. Bei Übersendung per Post wird empfohlen, den / die Wahlbrief(e) **spätestens am Donnerstag, dem 22.05.2014,** bei entfernt liegenden Orten noch frühere abzuschicken, um den rechtzeitigen Eingang sicherzustellen.

**Außerhalb der Bundesrepublik Deutschland** muss mit einer längeren Beförderungsdauer gerechnet werden, so dass der/die Wahlbrief(e) möglichst frühzeitig am Schalter eines Postamtes eingeliefert und per Luftpost befördert werden sollte. Der Wahlbrief/die Wahlbrief(e) ist/sind als Briefsendung des internationalen Postdienstes grundsätzlich vollständig freizumachen.

#### VZ 60 Bau

# Aufruf der Stadt Eppelheim an alle Grundstücksbesitzer, vor deren Grundstücksgrenze eine Straßenleuchte steht.

Die Stadtverwaltung bittet alle Grundstückseigentümer, vor deren Anwesen eine Straßenleuchte steht, zu überprüfen, ob diese durch angepflanzten Bäume oder Hecken verdunkelt wird.

Sollte das der Fall sein, fordert die Stadtverwaltung Eppelheim Sie auf, die Beleuchtung freizuschneiden, damit die Gehwege und Straßen wieder ausgeleuchtet werden.

Auch Einfriedigungshecken, die an Gehwege grenzen, sollten auf die Grundstücksgrenze zurückgeschnitten werden, damit die gesamte Gehwegbreite wieder Fußgängern zur Verfügung steht. Ihre Stadtverwaltung



# Aus dem Ortsgeschehen

# Rainer Laux (von der) RNZ geehrt

Nach den Worten von Rainer Laux ist dies seine erste Ehrung, die er in seinem langen Journalistenleben erfahren durfte.

Im August 2014 verlässt er die Redaktion der Rhein-Neckar-Zeitung, um hoffentlich einen langen Ruhestand zu genießen. Dies wünschte ihm Bürgermeister Dieter Mörlein.

Die Verwaltung hatte zum traditionellen Spargelessen die Ehrenbürger, aktive und passive Gemeinde- und Stadträte, die VZ-Leiter und die Pfarrer beider Konfessionen in den "Treiberhof" eingeladen. Außerhalb des Ratssaals sollten sich die Gäste zwanglos, auch im Hinblick auf die Gemeinderatswahl, unterhalten.

Bei leckeren Spargelgerichten, Kaffee und verschiedenen Kuchen ist dies hervorragend gelungen.

Rainer Laux, so hob Bürgermeister Mörlein in seiner Begrüßungsrede hervor, hat insgesamt 27 Jahre lang für die Rhein-Neckar-Zeitung von den Sitzungen des Eppelheimer Gemeinderates berichtet. Sicherlich war es nicht immer leicht für ihn und seine Kollegen der Schwetzingen Zeitung, das am Ratstisch geäußerte in einem interessanten Artikel zu formulieren. Die Stadt Eppelheim kann mit der Berichterstattung in der Rhein-Neckar-Zeitung sehr zufrieden sein. Die Bevölkerung ist stets bestens informiert was im und außerhalb des Rathauses geschieht.

Für die lange Zeit als Berichterstatter und zum Dank für die geleistete Arbeit überreichte Bürgermeister Dieter Mörlein Rainer Laux den Ehrenbecher der Stadt.

Wir hoffen, dass wir Herrn Laux und seine Ehefrau, auch nach seinem Ausscheiden als Redakteur bei der RNZ, noch recht oft als Gäste bei den zahlreichen Festen in Eppelheim begrüßen können.



Bürgrmeister Dieter Mörlein und Rainer Laux

# 500,00 Euro Zuschuss für Hybridfahrzeuge

500,00 Euro Zuschuss für jeden Eppelheimer der sich ein Hybridfahrzeug anschafft. "Das ist die Zukunft" schwärmt Bürgermeister Dieter Mörlein bei der Übergabe des neuen Dienstfahrzeuges der Stadt Eppelheim. Übergeben hat das Auto Thomas Heiler vom Heidelberger Autohaus Spiegelhalder und Heiler. Dabei handelt es sich um einen Auris Touring Sport 1,8 Hybrid der Marke Toyota. Elektroautos, also Fahrzeuge die mit Strom betrieben und an einer Steckdose aufgeladen werden müssen, gibt es ja schon seit einiger Zeit. Die neue Generation heißt Hybrid und hat zwei Motoren.

Einen 99 PS starken Benzinmotor und einen 82 PS Elektromotor. Der Vorteil "Durch das Drehen der Räder und die Bremsenergie wird die Batterie permanent geladen" so Thomas Heiler. Ist das Auto kalt, übernimmt der Benziner die Arbeit, wie auch oberhalb von 50 Stundenkilometern. Unterhalb dieser Marke übernimmt der Elektromotor.

Bürgermeister Mörlein hat sich bewusst für diese ökologisch sinnvolle Version entschieden und möchte den Bürgern einen Anreiz geben auch etwas für die Umwelt zu tun.

"Jeder Einwohner der Stadt, der sich für ein Hybrid- oder Elektrofahrzeug entscheidet, bekommt einen Zuschuss von 500,00 Euro. Einfach mit der Rechnung ins Rathaus kommen." bringt es Mörlein auf den Punkt.



# Über 100 bunte Blüten für den Sommertagsumzug

Über eine Woche lang bastelte eine kleine Gruppe der Klasse von Konrektorin Ulrike Lück an bunten Blumen für den Sommertagsumzug. Nachdem sich bereits im letztem Jahr kein Verein mehr gefunden hatte, der die Dekoration für die Verkörperung des "Sommers" übernehmen konnte, fragte Bauhofleiter Jürgen Collmer Schulrektorin Ingrid Sauter-Linsenhoff, ob Sie und die Schulkinder nicht helfend einspringen könnten. Spontan und ohne lange zu zögern bejahte diese die Bitte und an die 10 Schüler machten sich täglich daran, aus Krepppapier Blumen in allen möglichen Farben zu knüpfen. Dass sich der Aufwand zugunsten des Sommertagsumzuges sogleich gelohnt hat, beweisen die sommerlichen Temperaturen, die seit dieser Woche herrschen.

Die Stadt Eppelheim dankt den kleinen Helfern und hofft, dass sie beim Basteln viel Spaß hatten!



Xena, Pau, Mohammed, Mariella, Manuel basteln die bunten Blumen

# Praxisgemeinschaft für Logopädie Alexandra Huber - Susanne Simons feiert 20 Jähriges Jubiläum in Eppelheim

zwanzig Jahren besteht die Praxis für Logopädie Alexandra Huber und Susanne Simons in der Eppelheimer Hauptstraße. Zentral gelegen und gut zu erreichen, bieten die hellen Praxisräume dank der zwei sympathischen Therapeutinnen eine freundliche Atmosphäre, in der man sich gleich wohlfühlt. Dies zu vermitteln, ist den zwei Frauen auch besonders wichtig: "Oft besteht selbst in der Freizeit ein hoher Termindruck; daher ist es uns wichtig, den Patienten in



den 45 Minuten Behandlungszeit eine ruhige entspannte Lernsituation zu bieten", erklärt Susanne Simons.

Logopädie bezeichnet die medizinisch-therapeutische Fachdisziplin, die den durch eine Sprach-, Sprech-, Stimm-, Schluck- oder Hörbeeinträchtigung in seiner zwischenmenschlichen Kommunikationsfähigkeit eingeschränkten Menschen zum Gegenstand hat. Dabei reichen die Behandlungsfelder von Sprach- und Sprechstörungen bei Kindern und Erwachsenen über Schluck- und Stimmstörungen. "Diese sind so vielseitig wie die Menschen selbst, die zu uns kommen", erläutert Alexandra Huber. So reicht das Alter der Patienten von 2 bis 90 Jahren, unter ihnen sind sowohl Kinder mit Redeflussstörungen als auch beispielsweise Patienten, die nach einem Schlaganfall ein Stück an Lebensqualität und Unabhängigkeit wiedergewinnen möchten. Die Erfolgschancen hängen dabei auch von der Bereitschaft des Einzelnen ab, etwas verändern zu wollen, erklären die Therapeutinnen.

Die Vielseitigkeit des Berufs ergibt sich aber nicht nur aus dem Alter und den Störungsbildern ihrer Patienten, sondern auch aus deren Herkunft. Für besonders erwähnenswert halten die zwei Therapeutinnen die Beobachtung, dass die Zahl der Patienten mit Migrationshintergrund in den letzten Jahren erheblich gestiegen sei. Dieser Wandel bereichere die Praxis durch die Kulturen-Vielfalt. Die Mehrsprachigkeit selbst wird als großer Schatz empfunden, der sehr wertvoll sei; die bestehenden Sprachprobleme hingen allerdings nicht mit mangelnden Deutschkenntnissen zusammen, sondern tatsächlich mit einer Sprachstörung, die sich auch in der eigenen Muttersprache bemerkbar mache.

"Das echte Interesse an den Menschen verbunden mit unserer eigenen Begeisterung für den Beruf hilft den Patienten, an ihren Sprach- und Stimmstörungen zu arbeiten", erklärt S. Simons.

Allgemein sei zu beobachten, dass sich die Logopädie in den letzten Jahren permanent weiterentwickelt hat, bemerkt A. Huber. Auch durch einen höheren Erwartungshorizont in den Schulen bedingt, achten Pädagogen, Eltern, aber auch Ärzte, mehr auf die Sprachfähigkeit der Kinder und reagieren dementsprechend schneller. Interdisziplinäre Arbeit ist für die zwei Frauen daher seit jeher von Bedeutung. Ähnlich verhält es sich mit wiederkehrenden Fort- und Weiterbildungen. Lehrgänge besuchen die zwei Logopädinnen aber nicht nur selbst. Regelmäßig bietet Frau Huber Elterntrainings und Fortbildungen für Erzieherinnen an. Ganz aktuell graduierte Susanne Simons zusätzlich zur Sanjo-Therapeutin, einer wirksamen Methode zur Muskel-Entspannung, die den logopädischen Bereich in der Stimmtherapie unterstützt, aber auch als zusätzliche Privatleistung gebucht werden kann. Neben dem Angebot in der Praxis selbst führt das Logopädenteam zusammen mit freien Mitarbeitern außerdem Hausbesuche bei nicht mobilen Patienten durch

"Dank der langjährigen Berufserfahrung" – beide Frauen feiern 2014 gleichzeitig auch ihr 25jähriges Jubiläum als Logopädinnen - "haben wir inzwischen einen riesigen Erfahrungsschatz, der uns hilft, auf die verschiedenen Menschen und Störungsbilder individuell einzugehen", lässt S. Simons die Zeit Revue passieren. Neben



den netten Menschen, die sie in Eppelheim kennenlernen durften, schätzen sie die gute Zusammenarbeit mit Ärzten, Erzieherinnen und anderen Therapeuten. Besonders lobenswert finden sie an der Kleinstadt auch die gute Verkehrsanbindung. Der neue Stadtpark, die Spielplätze und die vielen Cafés in der näheren Umgebung, in die sich wartende Mütter mit Geschwisterkindern während der Sitzung zurückziehen können, kommen ihnen sehr entgegen und runden ihr positives Bild der Stadt ab. Nach 20 Jahren am selben Standort bereut Alexandra Huber ihre damalige Entscheidung für den Standort Eppelheim nach wie vor nicht.

Bürgermeister Dieter Mörlein wünscht dem Logopädenteam weiterhin ein erfolgreiches Bestehen im Standort Eppelheim und dass es noch in 20 Jahren so viel Spaß an ihrer Arbeit haben wird.

Die Praxis befindet sich in der Hauptstraße 58, um telefonische Anmeldung wird unter der Nummer 06221/76 69 42 gebeten; weitere Informationen finden Sie demnächst unter www.logopaedie-eppelheim.de



# Geburtstage in der kommenden Woche

<b>Montag, 26. Mai</b> Dag Graupner	73 Jahre
<b>Mittwoch, 28. Mai</b> Theodor Kern Ilselotte Eßinger	83 Jahre 80 Jahre
<b>Freitag, 30. Mai</b> Egon Mohr	79 Jahre
Samstag, 31. Mai Herta Berg Harry Weisgerber	90 Jahre 81 Jahre
Sonntag, 01. Juni Albert Gremmelmaier Renate Steubing Dieter Stotz Johann Koller Daut Jaia	79 Jahre 78 Jahre 75 Jahre 73 Jahre 73 Jahre

Herzlichen Glückwunsch!

# Am 31. Mai 2014 feiert

# Frau Herta Berg ihren 90. Geburtstag



Die Stadt Eppelheim gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein Bürgermeister

# Was wäre, wenn man das Wort Behinderung einfach streichen würde?

# Rollstuhlfahrer waren Hauptdarsteller in ausverkaufter Musicalpremiere "Wheelchairica - alles inklusive"

(sg) "Wheelchairica" - alles inklusive" - dieses Musical muss man gesehen haben! Das dachten sich auch die vielen Besucher, die in der Rudolf-Wild-Halle für eine ausverkaufte Premiere gesorgt hatten. In dem selbstgeschriebenen und inszenierten Bühnenwerk zeigten Rollstuhlfahrerinnen und Rollstuhlfahrer mit großer Begeisterung, wie auch mit vier Rädern tanzend und singend eine zum Nachdenken und Nachahmen anregende Geschichte auf die Bühne gebracht werden kann. "Wheelchairica - alles inklusive" ist ein mitreißendes Musical, das vor Lebenslust und Engagement der Akteure sprüht und den Blick der Zuschauer auf deren Lebenssituationen lenkt.

Viele Probemonate und Trainingswochenenden waren nötig, bis die Rollifahrer der Kultur- und Sportgruppe (KSG) Rhein Neckar e.V. das hoch gefeierte Musicalprojekt in Eppelheim unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Dieter Mörlein als tief beeindruckende Premiere auf die Bühne bringen konnten.

Das außergewöhnliche Bühnenstück gibt Anregungen für ein Miteinander der Gesellschaft und zeigt, wie Inklusion funktionieren kann. Die rollenden Akteure stellen in der Geschichte das Idealbild von Inklusion gehörig auf den Kopf: Die Rollstuhlfahrer wollen gar nicht am Leben der Fußgänger teilnehmen. Sie leben in ihrer eigenen Welt von Wheelchairica. Das Wort Behinderung gibt es nicht. Doch ihre heile Welt gerät gehörig aus den Fugen: eine größenwahnsinnige und experimentierfreudige Professorin zündet den Antrieb ihrer neuesten Rollstuhlerfindung und sorgt für eine gehörige Explosion. Danach ist nichts mehr, wie es war. Alle stehen unter Schock und müssen der bitteren Wahrheit ins Auge sehen: "Alles ist abgebrannt, wir haben alles verloren." Was wird die Zukunft bringen, wie könnte ein Neuanfang aussehen? Nach anfänglicher Angst und Panik müssen sich die Bewohner mit diesen Fragen auseinandersetzen. Um das Überleben zu sichern, muss jetzt mit allen Mitteln Geld herangeschafft werden. Jeder hat dafür so seine eigenen Ideen. Das Schlimmste jedoch ist für die Rollifahrer: sie müssen jetzt in der Welt der Fußgänger überleben. Dies führt zu kuriosen Situationen...

Unter der Leitung von Jule Heil und Schauspieltrainerin Sonja Pinter wurde das Musical zum Thema Inklusion genial umgesetzt. Beeindruckend waren vor allem die schnellen Kostümwechsel und die tollen und fetzigen Choreografien zu Ohrwurmsongs, die von den Rollifahrern spielend gemeistert wurden. Zusammen mit nichtbehinderten Darstellern und Turnerinnen des Turnerbundes 1889 Oppau zeigte das Stück, wie Inklusion auf der Bühne funktioniert. An jedem einzelnen Zuschauer ist es nun gelegen, im realen Leben die dazu notwendigen Schritte anzustoßen, einzuleiten oder mitzutragen. Die Idee, dieses Musical nach Eppelheim zu holen, entstand im letzten Jahr bei der Veranstaltung "Inklusion findet Stadt" der "Projektgruppe INKLUSION" und wurde federführend vom Siegfried Köhler und Karin Trietsch in die Wege geleitet. "Mit dem

Musical möchten wir die Herzen der Menschen ansprechen und sie damit berühren", betonte Siegfried Köhler am Premierenabend. Als Stellvertreter des Bürgermeisters dankte Trudbert Orth allen Organisatoren und Beteiligten. "Inklusion muss zur Selbstverständlichkeit werden. Sie kann gelingen, wenn viele erkennen, dass sie den Alltag bereichern kann", so Orth.



# Stadtbibliothek

Jahnstraße 1, Tel. 76 62 90 Fax 75 72 09 Öffnungszeiten:

Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen



# Sieger des Bibliotheks-Wettbewerbs schönste Buchcover"

Zum Welttag des Buches (am Mittwoch, den 23.04.2014) hatte die Stadtbibliothek im Vorfeld zum Mitmachen bei der Suche nach dem schönsten Buchcover aufgefordert. Es wurden alle Bürger Eppelheims eingeladen, Buchcover, die man selbst als gelungen findet, beim Wettbewerb "Das schönste Buchcover" in der Bibliothek einzureichen. 6 Bücher wurden "angemeldet" und diese konnten dann bis zum 23.04.2014 von allen Kunden der Stadtbibliothek, die in die Bibliothek kamen, per Stimmabgabe bewertet werden. Ausnahmsweise spielte der Inhalt der ausgestellten Bücher keine Rolle, es ging allein darum, welches Buchcover verleitet zum Lesen, welches regt zum Nachdenken an oder ist einfach pfiffig anzusehen? Es wurde das Buch gesucht, das vom Design, der Aufmachung und den Farben her überzeugte. Fast 50 Stimmkarten wurden abgegeben. Den ersten Platz mit ihrem Buch "Die Welt von Tintenherz" hat Dana Klemmer errungen. Den zweiten Platz (mit gleichviel Stimmen) teilen sich ihr Bruder David Klemmer mit "Das große Buch der Sagen und Balladen" und Herr Ortlieb mit "Wiebkes großes Märchenbuch"



Alle drei bekommen einen Büchergutschein, mit dem sie im örtlichen Buchhandel nach neuen Büchern Ausschau halten können, die einfach gut sind - innen und außen.

Die Idee zu diesem Wettbewerb hatte übrigens Stammleser Josef Adam. Zuhause war er eigentlich nur auf der Suche nach einem bestimmten Buch in einem seiner weitläufigen Regale. Als er es gefunden hatte, hat er sich es genauer betrachtet und eigentlich für schade befunden, dass das Buch "nur so rumsteht". Man müsste so etwas Schönes eigentlich anderen mal zeigen Und daraus entstand der Gedanke, dass doch bestimmt in vielen Häusern solche "Schätze" im Regal stehen, die man eigentlich viel zu selten Bibliotheksleiterin Elisabeth Klett und Josef Adam ansieht - und schon kam



ihm die Idee, zu dem Wettbewerb, bei dem jede/r seinen/ihren schönsten "Buchschatz" zeigen kann - und andere dann abstimmen, welches Buch am schönsten ist. Und natürlich kann so ein Wettbewerb nur an einem Ort stattfinden, in der Stadtbibliothek! Gedacht, gehandelt: Herr Adam stellte seine Idee der Bibliotheksleiterin Elisabeth Klett vor, diese war begeistert und gemeinsam wurde der Wettbewerb ins Leben gerufen. Der anstehende Welttag des Buches am 23.04.2014 war ein passender Anlass dazu. Das Ergebnis kann sich sehen lassen und möglicherweise wird so etwas ja mal wiederholt - und noch mehr Leute stellen dann ihre "Buchschätze" zu Verfügung und stimmen fleißig ab, welches Buch nun das schönste im Lande - oder zumindest im Ort ist .

# Freiwillige Feuerwehr



# Einladung zum Vatertagstreffen

Die Feuerwehr Eppelheim lädt zum traditionellen Vatertagstreffen am

> Donnerstag, 29. Mai 2014 (10 bis 18 Uhr) rund ums

#### Feuerwehrhaus in der Heinrich-Schwegler-Straße

Wie in den vergangenen Jahren ist auch dieses Jahr für reichhaltige Speisen und Getränke sowie gute Unterhaltung gesorgt. Für die Kinder wird wieder ein Spieleparcours aufgebaut.

Wir würden uns sehr freuen Sie an diesem Tag bei uns begrüßen zu dürfen.

Uwe Wagner, Kommandant

## **Deutsches Rotes Kreuz**



# Blutspenden beim DRK in Eppelheim 05. Juni 2014 -- Info --

Die Sonne lockt, Urlaubszeit - doch die Patienten sind auch in dieser Zeit dringend auf Blutpräparate angewiesen damit keine OP abgesagt werden muss!



Die Stadt Eppelheim unterstützt diese wichtige Aufgabe mit Theaterkarten für die Rudolf-Wild-Halle, die unter den Spendern ausgelost werden.

Blut gehört zu den wertvollsten Dingen, die ein Mensch geben kann. Bis heute ist es nicht gelungen, künstliches Blut herzustellen, um Leben zu retten. Sobald Menschen durch einen Unfall oder einen operativen Eingriff Blut benötigen, sind sie auf das Blut von Spendern angewiesen.

Es klingt erstaunlich, der hohe Bedarf an Blut ist in erster Linie eine Folge des medizinischen Fortschritts. CA 88 % des gespendeten Blutes wird für Operationen, Organübertragungen, Krebserkrankungen, Komplikationen bei Geburten usw benötigt und sind nur



dank moderner Transfusionsmedizin möglich. Dabei wird mit einer Blutspende meist mehreren Patienten durch Trennen der Blutbestandteile geholfen. Die verschiedenen Blutbestandteile sind dann unterschiedlich haltbar, z B. rote Blutkörperchen bei 4°- 35 Tage, Blutplasma bei - 40° - 2 Jahre und Thrombozyten bei 20° nur 4 Tage.

Der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg - Hessen mit 1.167 fest Angestellten und sehr vielen ehrenamtlichen Helfern versorgt 90 % der ca. 440 Krankenhäuser mit Blut und Blutprodukten. Um 2013 den Bedarf im Versorgungsgebiet von 730 720 Blutspenden zu decken, wurden 5.526 Blutspendetermine durchgeführt.

Üm diesen Bedarf jedoch weiterhin decken zu können, werden auch Erstspender dringend benötigt.

Zum Thema Blutspende werden sehr oft die gleichen Fragen gestellt:

#### Warum muss man überhaupt Blut spenden?

Blut ist durch nichts zu ersetzen, denn Blut ist etwas Lebendiges: Es ist ein Organ, das aus vielen kleinen Zellen und der Flüssigkeit, in dem diese schwimmen, dem Blutplasma, besteht. Jedes für sich hat eine notwendige Funktion, wie zum Beispiel den Transport von Sauerstoff und Nährstoffen, die Abwehr von Krankheitserregern, die Blutstillung und den Wärmetransport innerhalb des Körpers. Blutgruppenverteilung: A Rhesus positiv 37%, 0 Rhesus positiv 35%, B Rhesus positiv 9%, AB Rhesus positiv 4%, A Rhesus negativ 6%, 0 Rhesus negativ 6%, B Rhesus negativ 2% und AB Rhesus negativ 1%.

#### Warum werden mir so viele Fragen gestellt?

Weil der Arzt nur durch eine umfassende Befragung vor der Spende erkennen kann, ob für Spender oder Empfänger ein Risiko besteht! Das Blut wird später auf HIV, Hepatitis A, B und C, Syphilis, usw. untersucht. Eventuelle Befunde werden dem Spender mitgeteilt.

# Tut das Blutspenden weh? Kann ich mich infizieren?

Nach einer Untersuchung durch einen Arzt machen Sie es sich auf einer Liege bequem. Eine ausgebildete Krankenschwester oder ein Rettungsassistent führt dann die Blutentnahme durch. Bei der Blutspende ist es nur ein kleiner "Pieks", dann geht alles wie von selbst. Wenn 500 ml Blut abgenommen worden sind, wird die Nadel schmerzlos wieder entfernt. Alle beim Blutspenden benutzten Geräte sind steril und werden nur einmal benutzt. Alles in allem dauert das Blutspenden weniger als eine Stunde.

# Gelegentlich hört man DRK-Blutlieferungen ins Ausland?

Bei Bedarf können überschüssige Blutbestandteile aus der Reserve, die von unseren Krankenhäusern nicht abgerufen werden, auch Patienten im Ausland helfen. Die DRK-Blutspendedienste arbeiten gemeinnützig nach dem Prinzip der Kostendeckung.

#### Wer darf Blut spenden?

Sie fühlen sich gesund, sind zwischen 18 und dem 71. Geburtstag (Erstspender max. 64 Jahre - nach dem 69. Geburtstag mit schriftlicher Zustimmung des Hausarztes) - und wiegen mindestens 50 kg. Bei manchen gut eingestellten chronischen Erkrankungen (z. B. Bluthochdruck) nach Rücksprache mit dem Arzt (Hotline 0800-1194911).

Sie dürfen nicht spenden, wenn Sie folgendes mit ja beantworten: Keine 56 Tage seit der letzten Blutspende (Männer max. 6x, Frauen max. 4x im Jahr).

#### Sie hatten in den letzten 6 Monaten:

Urlaub in Afrika (südl. Sahara), Karibik, Südostasien, Indien oder Südamerika; einen schweren Unfall, eine Operation, eine Tätowierung od. Piercing, Fehlgeburt, Entbindung oder Urlaub in Malaria gefährdetem Gebiet.

#### Sie hatten in den letzten 4 Wochen:

Einen fieberhaften Infekt oder Kontakt zu Infektionserkrankten (Röteln, Masern od. Mumps). Urlaub in Ländern mit erhöhtem Hepatitis A Risiko.

Ausschluss: Malaria, Krebs, Herzkrankheiten, Schlaganfall, Syphilis. Nutzen Sie bei Fragen die gebührenfreie Hotline 0800-1194911. Wir freuen uns besonders auch auf jeden Erstspender!

# Wo und wann kann ich in Eppelheim Blut spenden?

# Am Donnerstag, 05. Juni 2014, von 14.30 – 19.30 Uhr, in der Rudolf Wild Halle, Schulstr. 6, Eppelheim

Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen bringen Sie bitte ein amtliches Ausweisdokument mit Lichtbild, z.B. Ihren Personalausweis mit!

Wir haben für Eltern mit Kleinkindern eine Kinderbetreuung eingerichtet.

Bitte benutzen Sie kostenlos die Tiefgarage der Rudolf-Wild-Halle.

## Senioren

# Akademie für Ältere



#### Veranstaltungen vom 26. Mai bis 1. Juni 2014 Montag, 26. Mai

15:00 Ühr Bergheimer Straße 76, Heide Pfaff, Max Slevogt und seine Liebeserklärung an seine Wahlheimat Pfalz, Diavortrag

#### Dienstag, 27. Mai

14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Werner Laessing, Franz Schupp, Frank Tischer, Aktuelle Politik, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Joachim Wich, Höhepunkte der antiken Tragödien-Kunst, VI. Vortrag mit Rezitation und Analyse

## Mittwoch, 28. Mai

08:00 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Lore Meier, Wales, 08:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Gisela Metz, Nostalgiefahrt mit Dampflok und Dieselloknach Hinterweidenthal mit Karte ab 60, 11:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Bernhard Theis, Es lebe die Mundart 12:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Ingrid Lohmann, Lyrik-Lesekreis, 14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Verena Madtstedt, Zeitgenössische Literatur

#### Freitag, 30. Mai

08:15 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Gisela Felix, Bad Wimpfen am Berg, 10:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Zeitgeschichte – Zeitprobleme,

# Sonntag, 01.Juni

12:30 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Siegfried Kott, 4-Hafenrundfahrt in Karlsruhe, Abfahrt:12:48 Uhr.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: <a href="www.akademie-fuer-aeltere.de">www.akademie-fuer-aeltere.de</a>

# Kirchliche Nachrichten

# **Evangelische Kirche**



Homepage: www.ekieppelheim.de Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56,

E-mail: pfarramt@ekieppelheim.de

Unsere Kirche ist offen:

Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros!

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Mo, Di, Fr

10-12 Uhr

Mo, Do

16-18 Uhr

Mi geschlossen!

Kirchliche Nachrichten

Fr

Kirchlic	he Nach	richten	
Fr	23.05.	9-18	Bazar-Aufbau in der Rudolf-Wild-Halle
	16	3-17.30	Picco-Pauli: Gruppe für Grundschüler
			"Let's play!"
		18.00	TEESTUBE - offener Jugendtreff,
			Daimlerstr. 27
		18.45	Kirchenchor
		19.45	Bibelmeditation - Betrachtendes Gebet
		20.15	Singkreis
Sa	24.05.	ab 14	BAZAR in der Rudolf-Wild-Halle
So	25.05.	11.00	Gottesdienst mit Kindergottes-
			dienst in der Rudolf-Wild-Halle am
			B A Z A R- Sonntag unter Mitwir-
			kung der Germania Chöre und
			des ev. Posaunenchors
		ab 12	Mittagessen und Programm beim
			BAZAR
Mo	26.05.		Pfarramt wg. Fortbildung geschlossen
		18.00	Werkkreis
Di	27.05.		Pfarramt wg. Fortbildung geschlossen
Mi	28.05.	18.00	Frauenkreis
			"Dia-Abend" mit Herrn Engelking
		19.00	Jugendposaunenchor
<u></u>	00.05	20.00	Posaunenchor
Do	29.05.	11.00	Okumenischer Gottesdienst am
<b>01</b> · · · ·			Feldkreuz
Christi-			mit dem Posaunenchor
Himmel	Tanrt		Pfr. Schilling und Pfr. Brandt
			- Fahrdienst 10.40 Uhr ab ev. Ge-

meindehaus 30.05. 16-17.30 Picco-Pauli: Gruppe für Grundschüler

- entfällt heute

18.00 TEESTUBE - offener Jugendtreff,

Daimlerstr. 27

18.45 Kirchenchor 20.15 Singkreis

Wochenspruch: Psalm 66,20

Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft noch seine Güte von mir wendet.

#### Hereinspaziert: Bazar 2014

Nun ist es soweit: Am Wochenende 24./25. Mai lädt die evangelische Kirchengemeinde in die Rudolf-Wild-Halle zum Bazar ein. Schirmherr Bürgermeister Dieter Mörlein eröffnet das zweitägige Fest um 15 Uhr, bevor dann das Bühnenprogramm beginnt. Bitte entnehmen Sie das gesamte Bazar-Programm dem Plakat auf der Titelseite dieser Ausgabe der "Eppelheimer Nachrichten".

Im Belcanto-Bereich findet der beliebte **Haushalts-, Kleiderund Bücherflohmarkt** statt; Stände von **Werkkreis, Nachbarschaftshilfe, Förderverein Kirchenmusik und Ökumene** sind im hinteren Bereich der Wild-Halle aufgebaut. Eine **Tombola** wartet auf Loskäufer und Gewinner.

Besonders herzlich laden wir zum **großen Familien-Gottes- dienst** am Sonntag ein. Dieser beginnt um **11 Uhr direkt in der Rudolf-Wild-Halle**. Lesen Sie hierzu die ausführlichen Hinweise etwas weiter unten.

Der Erlös des zweitägigen Festes ist diesmal für eine neue Beschallungsanlage in der Pauluskirche bestimmt. Deshalb lautet das diesjährige Bazar-Motto: "Guter Ton ist wichtig". Die Kirchengemeinde freut sich schon heute über zahlreiche Gäste.

# Gottesdienst am Bazar für Groß und Klein und Alt und Jung Sonntag, den 25. Mai 2014, um 11 Uhr, in der Rudolf-Wild-Halle

"Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er tut Wunder! ... Mit Trompeten und Posaunen jauchzet vor dem Herrn unserem König!" - Welche Kraft ein Ton entwickeln kann, davon hören wir in der Geschichte der "Posaunen von Jericho". Wie Klang uns verbindet, das können wir spüren in den gemeinsamen Liedern mit dem Posaunenchor Eppelheim und im Hören auf die Germania-Chöre. Mit viel Klang und gutem Ton feiern wir also den Gottesdienst am Bazar. Wir beginnen mit allen gemeinsam, im weiteren Verlauf werden sich die Kindergottesdienstkinder ganz praktisch mit Klang und Tönen beschäftigen und später wieder zum Gottesdienst mit den Erwachsenen dazu kommen.

Wir freuen auf gemeinsames Singen, Hören, Beten, Feiern:

Mit Trompeten und Posaunen: Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er tut Wunder!

**Flohmarkt- und Tombola-Spenden** können am Freitag, den 23. Mai zwischen 10 und 18 Uhr in der Rudolf-Wild-Halle abgegeben werden.

Kuchenspenden sowie Trichter und Poster-Rollen für das Kinderprogramm können am Samstag und Sonntag direkt in die Halle gebracht werden. Danke vielmals für alle Unterstützung!

# Christi Himmelfahrt: Ökumenischer Gottesdienst am Feldkreuz Alle evangelischen und katholischen Christinnen und Christen sind am Feiertag, den 29. Mai 2014, "Christi Himmelfahrt", um 11.00 Uhr, zum traditionellen ökumenischen Gottesdienst am Feldkreuz eingeladen. Wie in den vergangenen Jahren werden sich sicherlich viele Menschen zu Fuß oder mit dem Fahrrad auf den Weg machen. Für alle anderen gibt es ab 10.45 Uhr einen Fahrdienst. Treffpunkt ist der Brunnenplatz vor dem Evangelischen Gemeindehaus.

Wir freuen uns auf einen schönen "Gottesdienst im Grünen" und bedanken uns schon jetzt für die Mitwirkung des Evangelischen Posaunenchors und alle "helfenden Hände", damit dieser Gottesdienst am Feldkreuz stattfinden kann. Bei schlechtem Wetter wird der Gottesdienst in die Pauluskirche Eppelheim verlegt.

#### Herzliche Einladung zur Gemeindeversammlung

In der Gemeindeversammlung, zu der wir Sie am **Sonntag, 1. Juni 2014, um 11:15 Uhr ins evangelische Gemeindehaus** einladen, wird es um die Aufgaben und Projekte des neu gewählten Kirchengemeinderats gehen. Wir freuen uns, wenn Sie mit dabei sind, sich über das aktuelle Geschehen in der Kirchengemeinde informieren. Fragen stellen und mit diskutieren.

#### 10:00 Uhr Gottesdienst in der ev. Pauluskirche 11:15 Uhr Gemeindeversammlung im ev. Gemeindehaus Tagesordnung:

Wahl der Vorsitzenden der Gemeindeversammlung

- 2. Bericht des Kirchengemeinderats
- 3. Aufgabenverteilung im neuen Kirchengemeinderat
- 4. Künftige Schwerpunkte und Projekte
- 5. Verschiedenes

Die Vorsitzenden der Gemeindeversammlung Armin Scheuermann und Hanna Hahne



# Ergebnis der Jahreshauptversammlung des ev. Kirchenchors

Die Jahreshauptversammlung des Kirchenchors der ev. Kirchengemeinde Eppelheim fand am Freitag, den 21.02.2014, um 20:15 Uhr, im Gemeindeshaus der ev. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

Auf der Tagesordnung standen unter anderem die Neuwahl der gesamten Vorstandschaft, der Kassenbericht des vergangenen Jahres sowie die Gestaltung des diesjährigen Chorjubiläumsfestes anlässlich seines 125-jährigen Bestehens.

Nach der Begrüßung fand als erstes ein kurzes Totengedenken für die Verstorbenen des vergangenen Jahres statt. Im Anschluss wurden das Protokoll der vergangenen Jahreshauptversammlung und der Bericht des Kassenwarts verlesen. Die Kassenprüfer (Frau Pfr.in Bläzquez und Herr Bopp) bescheinigtem dem Kassenwart RolandHerold gutes und sparsames Wirtschaften und beantragten seine Entlastung, welche die Mitglieder gerne gaben.

Nach der Entlastung des aktuellen Vorstandes wurde als Vorstand (wieder-)gewählt: Frau Heede (Obmännin), Frau Shehata (Stellvertreterin), Herr Herold (Kassenwart), Frau Barth (Unterkassiererin), Frau Canali (Notenwartin). Neu hinzu kam Frau Klett: Sie hat sich als Schriftführerin zur Verfügung gestellt und übernimmt dieses Amt von Frau Rohrmann, die sich Mitte letzten Jahres bereit erklärt hatte, das Amt übergangsweise bis zur nächsten Jahreshauptversammlung zu übernehmen.

Chorleiter Peter Rudolf dankte in seinem mündl. Bericht der Chorgemeinschaft für die gute Zusammenarbeit, sei es bei der Organisation von Festen, dem Auf- und Ausbau des gemeinsamen Liedguts oder auch bei der "Rekrutierung" neuer Mitglieder. Einige neue Sängerinnen und Sänger sind im letzten Jahr zum Kirchen-



chor dazu gestoßen, dabei geblieben und bereichern den Chorklang nachhaltig.

Im Jahr 2014 wird der ev. Kirchenchor sein 125jähriges Bestehen feiern, unter anderem mit einem Festgottesdienst mit anschließendem Beisammensein, um auf die vergangenen Jahre (und die Zukunft) anzustoßen.

Um 21 Ühr beendete Obmännin Brigitte Heede offiziell die Versammlung und lud die Anwesenden im Anschluss gleich zum traditionellen "Worscht, Weck' und Woi" ein.

Sänger und Sängerinnen, gleich welchen Alters, sind zur Verstärkung des ev. Kirchenchores jederzeit willkommen (Proben: jeden Freitag von 18:45 – 20:15 Uhr im Gemeindehaus an der Pauluskirche, Hauptstr. 56)

#### Katholische Kirche

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02 Homepage: www.se-chr.de E-Mail: stjoseph@se-chr.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr



# Gottesdiensttermine in der Seelsorgeeinheit Christophorus Eppelheim

Sa.	24.05.	08.00	Laudes (Josephskirche)
So.	25.05.	11.00	Hl. Messe – Katholikentagskollekte -
		12.00	Taufe der Kinder Hannah-Marie
			Fischer, Riya Henry und Clemens
			Valentin Ryll
Di.	27.05.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
		18.00	Rosenkranzgebet
Mi.	28.05.	10.00	Hl. Messe (Haus Edelberg)
Do.	29.05.	11.00	Ökumenische Feldkreuzandacht
Pfaffengrund			
Sa.	24.05.	18.00	Hl. Messe - Katholikentagskollekte -
Do.	29.05.	09.30	HI. Messe
Wiebli	ingen		
So.	25.05.	09.30	HI. Messe mit Taufe - Katholikentags-
			kollekte -
Di.	27.05	18.00	Maiandacht (Alte Kirche)
Treffp	unkte		
Di.	27.05.	14.00	Treffen der Senioren (FH)
Do.	30.05.	20.00	Kirchenchor (FH)

#### **Termine**

# Einladung zum "Sonntag im Franziskushof" am 25. Mai 2014 ab 12.00 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus.

Das Treffen ist für jung und alt - Familien und Alleinerziehende - Alleinstehende - ökumenisch offen für alle - zum Gespräch und Kennenlernen - zum "Gemeinde-Werden". Ein preiswertes Mittagessen wird von dem Sing- und Spielkreis zubereitet und angeboten. Es gibt Züricher Sahnegeschnetzeltes mit Spätzle und Salat. Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen.

#### Sommerlager 2014

Im September ist es soweit: Wir fahren ins Sommerlager!

Dieses Mal geht es vom 08.09. – 12.09.2014 in die Pfalz, genauer gesagt in die Freizeitund Begegnungsstätte "Neuscharfeneck" in Ramberg.

Eingeladen sind alle Kinder von 9 – 14 Jahren aus den Gemeinden Eppelheim, Pfaffengrund und Wieblingen. Euch erwartet ein buntes Programm mit Spiel, Spaß und Action.

Das Lagerteam freut sich schon heute auf euch! Persönliche Anmeldungen sind im Pfarrbüro in Eppelheim möglich.

Für das Sommerlager-Team: Judith Schmitt-Helfferich



# Neuapostolische Kirche

Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg, Eppelheim/HD-Wieblingen

Kirche: Im Sandwingert 103, 69123 Heidelberg-Wieblingen, Gemeindevorsteher Tel. 06203-85980, www.nak-heidelberg.de, www.nak4you.de

Do. 22.05. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sanwingert 103
Fr. 23.05. 10:00 Eltern-Kinder Singen in Wiesloch, Beet-

hovenstr. 1 23.05. 19:30/ Jugendorchester/-chorporbe Mannheim, 20:00 Moselstr. 6

So.	25.05.	09:30	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
		09:30	Jugendgottesdienst in Heidelberg, Werderstr. 7
Do.	29.05.	09:30	Jesu Himmelfahrt Gottesdienst in HD- Wieblingen, Sandwingert 103
So.	01.06.	09:30	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

## **Das Bethaus**

Apostel Herbert Bansbach feierte den Abendgottesdienst am 14. Mai 2014 in der Kirche Heidelberg-Werderstraße mit Gottesdienstteilnehmern aus dem gesamten Kirchenbezirk. Als Predigtgrundlage nutzte er das Bibelwort Markus 11, 17: "Und er lehrte und sprach zu ihnen: Steht nicht geschrieben »Mein Haus soll ein Bethaus heißen für alle Völker«? Ihr aber habt eine Räuberhöhle daraus gemacht.", welches die Tempelreinigung nach Palmsonntag beschreibt. Der Apostel riet, das eigene Herz zu einem Bethaus zu machen. Wie damals im Tempel könne es auch im Herzen hinderliche Dinge geben, die die Grundelemente des Gebetes Anbetung, Dank, Bitte und Fürbitte stören könnten:

Zweifel an der göttlichen Liebe und Allmacht sowie Angst vor der Zukunft schmälert die Anbetung Gottes

Intoleranz, Ausgrenzung und mangelnde Vergebungsbereitschaft beeinträchtigt die Anbetung

Habgier auf irdische Güter oder Hochmut gegenüber Gott behindert den Dank.

Unfrieden und zwischenmenschliche Ärgernisse schmälern u. a. die ehrliche Bitte "Vergib uns unsere Schuld, wie wir vergeben" aus dem Unser Vater

moderne Ichbezogenheit, Hoffnungslosigkeit sowie Resignation verhindern, in Fürbitte einzutreten

Bischof Jörg Vester untermauerte in seinem Predigtbeitrag die Aktualität des Wortes mit Beispielen aus der medialen Welt.

Im weiteren Verlauf des Gottesdienstes spendete der Apostel das Sakrament der Heiligen Versiegelung einer erwachsenen Frau und feierte mit der Gemeinde das Heilige Abendmahl.

Danach würdigte er den unermüdlichen Einsatz von Priester Reiner Wallenwein aus der Gemeinde Wilhelmsfeld während seiner 35jährigen ehrenamtlichen seelsorgerischen Tätigkeit, davon 29 Jahre im Priesteramt, und versetzte ihn aus gesundheitlichen Gründen in den Ruhestand.

Den musikalischen Rahmen gestalteten Bezirkschor und -orchester ausschließlich mit Werken des neuen Chorbuches. Weitere Informationen www.nak-heidelberg.de.



# Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e. V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstr. 56, statt.

## Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7

#### Wöchentliche Zusammenkünfte:

Mittwoch: 18.45 Uhr - Donnerstag: 19 Uhr parallel in deutscher Gebärdensprache, Freitag, 18.45 Uhr, Samstag, 17 Uhr - Sonntag, 10 Uhr, Sonntag, 17 Uhr - parallel in deutscher Gebärdensprache.



# Schulen und Kinderbetreuung

# Evang. Kindergarten Scheffelstraße

# Neuer Sand für Kindergarten Scheffelstraße

Die Kinder im Kindergarten Scheffelstraße durften sich dieser Tage freuen: Ihr großer Sandkasten bekam neuen Sand.

Die Leiterin des Kindergartens Annegret Groß betonte, dass dies notwendig war und sie deshalb nachgefragt habe.

Dieter Gabler vom Bauausschuss der evang. Kirchengemeinde hatte alles in die Wege geleitet und die Eppelheimer Firma Orth Recycling spendete spontan den Sand für die Sandkuhle in der Scheffelstraße.

Auch Pfarrerin Cristina Blazquez dankte den Spendern Trudbert und Thorsten Orth und probierte den "neuen" Sand sogleich mit den Kindern, Leiterin Annegret Groß und Kirchengemeinderat Dieter Gabler aus.

Trudbert Orth betonte, dass man diesen Sand gerne gespendet habe und auch nicht zum ersten Mal. Zusammen mit seinem Sohn und seinem Enkel, der diesen Kindergarten auch besucht, freute er sich, dass die Kinder nun wieder in einem sauberen und gut gefüllten Sandkasten spielen können.



# Freundeskreis Dietrich-Bohnhoeffer-Gymn.

## Neues von dem DBG Freundeskreis

Es hat sich einiges geändert. Nach langen Jahren treuer Arbeit in dem Gremium des Vorstandes des Freundeskreises des DBG, scheiden zwei Mitglieder aus. Heidrun Rahm und Dr. Bruno Schilli wurden bei der letzten Jahreshauptverwaltung verabschiedet und es fanden Neuwahlen für den Vorstand des Freundeskreises des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums statt. Neue Schriftführerin wurde Frau Ute Wesch, neuer stellvertretender Vorsitzender Herr Walter Läßle. Neben dem bewährten Kassenprüfer Uwe Kiene wurde Frau Nicole Karcher als Kassenprüferin gewählt.

Ein erfolgreiches, kreatives Jahr wurde retrospektiv betrachtet. Sowohl der Vorsitzende des Vereins, Herr Michael Dobberstein, wie auch der Schulleiter blickten dankbar auf die geleisteten Aktivitäten zurück.

Der gesamte Vorstand konnte mit den Stimmen der anwesenden Mitglieder entlastet werden.

Ein neues Jahr mit vielfältigen Aufgaben liegt wieder vor den Aktiven des Vereins. Als erstes werden in Kürze die Abiturienten feierlich entlassen. Wir dürfen gespannt auf den oder die Preisträgerin des Bonhoefferpreises sein, welche durch den Vorstand des Vereins geehrt werden.

## Freundeskreis Theodor-Heuss-Schule

# Die Theodor-Heuss-Grundschule hier wird Entfaltung groß geschrieben

Wer bisher dachte, nur Grundschüler könnten sich in der Theodor-Heuss-Schule voll entfalten, muss umdenken. In der vergangenen Woche war nämlich die Entfaltung echter Schmetterlingsflügel vor allem für die Zweitkässler ein wichtiges Thema. Aber der Reihe nach: Für alle zweiten Klassen hatten die Lehrerinnen des Faches MeNuK (Mensch-Natur-und-Kultur) in der ersten Osterferien-

Woche kleine Päckchen mit Raupen des Distelfalters bestellt. Weil der Entwicklungszyklus dieser Schmetterlingsart mit drei bis fünf Wochen recht überschaubar ist, eignet sie sich perfekt für kleine Forscher. Durch die milden Temperaturen entwickelten sich die kleinen Räupchen allerdings schneller als geplant zu ausgewachsenen Raupen. Am ersten Schultag nach den Ferien konnten die gespannten Kinder deshalb nicht allein die Raupen bestaunen, denn die ersten Krabbler hatten sogar schon mit der Verpuppung begonnen. Dank ausführlicher Anleitung und liebevoller Fürsorge durch die Lehrerinnen trotz Ferienzeit war der Schmetterlingsnachwuchs bestens versorgt. Die jungen Wissenschaftler dokumentierten die verschiedenen Entwicklungsstufen des Falters mit Fotos und Filmen. Besonders spannend war es natürlich für Schülerinnen und Schüler, die Fortschritte direkt im Klassenzimmer verfolgen zu können. Am Dienstag, dem 6.5., war das Schlüpfen der ersten Schmetterlinge in der ganzen Schule das Thema des Tages und wurde mit Begeisterung weitererzählt. Bei der Beobachtung war einmal mehr Geduld gefragt, denn es dauert schon eine ganze Weile, bis der Falter sich aus der engen Puppenhaut gezwängt hat und dann mit ausdauerndem Pumpen seine Flügel entfaltet. Aber das Warten lohnt sich, wie die Kinder ganz nebenbei auch lernten, denn am Ende zeigt der Schmetterling bei ersten Flugversuchen seine wunderschönen Farben und rollt seinen Rüssel immer wieder

ein und aus.

Die Klassen schlossen ihr Falter-Projekt mit der Freilassung der ausgereiften Schmetterlinge einem begrünten Bereich nahe der Schule ab, denn auch das gehört zum Lernstoff über die Kreisläufe der Natur. Die Schülerinnen und Schüler wissen nämlich inzwischen, dass der Distelfalter ein wanderlustiges Tierchen ist, das sich selbst einen Platz zum Leben sucht. Vielleicht erzählt er ja dort seinen Artgenossen, dass die Theodor-Heuss-Schule ein prima Platz zum Aufwachsen ist...



Bild: Spannende und lehrreiche Beobachtungen verdanken die Zweitklässler der Theodor-Heuss-Grundschule den Distelfaltern, deren Entwicklung sie verfolgen konnten. Hier sitzt ein flugbereiter Falter oberhalb der Puppenhülle, die er vor kurzem verlassen hat. (Foto: T. Heiß)

# Psychologische Beratungsstelle

Konrad-Adenauer Ring 8, 69214 Eppelheim, Tel. 06221 76 58 08

Kurzberatung in Eppelheim

Kurzberatung ist ein Ängebot unserer Stelle für Eltern aus Eppelheim und Umgebung und bedeutet schnell und unbürokratisch bei Erziehungsfragen fachlichen Rat zu bekommen. Die Beratung dauert 1/2 Stunde und findet anonym und ohne Wartezeit statt. Sollte sich im Laufe der Kurzberatung herausstellen, dass ein größerer Bedarf besteht, wird gemeinsam entschieden, was zur weiteren Unterstützung sinnvoll wäre.

Termine für Kurzberatung

Donnerstag, 05.06.2014, Kinderhaus Regenbogen, Maximilian-Kolbe-Weg 1, 69214 Eppelheim, Tel.: 7 39 00 90

Jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr, InteressentInnen melden sich bitte in dem entsprechenden Kindergarten.

# Volkshochschule



# Bildung bringt Farbe ins Leben! Schon angemeldet?

**3214.12 Yoga-Grundkurs** Ab 04.06.2014, 18:15 – 19:45 Uhr



3215.08 Yoga - Aufbaukurs

Ab 04.06.2014, 20:00 - 21:30 Uhr

5620.03 Tabellenkalkulation mit Excel 2010

Ab 24.06.2014, 18.15 - 21:30 Uhr

1228 Vereinsrecht

Verein, Vorstand, Mitglied und Paragraf

Am 27.06.2014, 20:00 - 21:30 Uhr

1741.04k Babysitterdiplom in Eppelheim

Am 28.06.2014, 10:30 - 15:30 Uhr

Infos und Anmeldung unter 911 911 und www.vhs-hd.de

# **Natur und Umwelt**

# Förderverein Jugendhaus e.V.

# **Hitze und Schatten**

Liebe Kinder, liebe Eltern,

diese Woche fand ja das erste Treffen im Eppelheimer Wald statt und wir werden in der kommenden Ausgabe berichten, was so alles los war. In der Zwischenzeit hoffen wir, dass es im Wald schön schattig ist

Das nächste Treffen ist am

Mittwoch, den 28. Mai 2014, von 16.30-18.00 Uhr, im Eppler Wald beim Kurpfalzhof.

ACHTUNG! Die Uhrzeit hat sich im Vergleich zum Vorjahr leicht geändert!

Wir treffen uns wie gewohnt direkt im Wald. Für diejenigen, die noch nicht bei uns waren:

Den Wald findet man, wenn man Eppelheim Richtung Grünschnitt-Abladestelle verlässt, davor links abbiegt und an Birkighöfen und Feldkreuz vorbei fährt. An der folgenden "S-Kurve" rechts Richtung Wald fahren, vor dem Wald links und dann den zweiten Weg rechts einbiegen.

Und hier noch das "Kleingedruckte":

Interessierte Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene sind jederzeit willkommen. Das Projekt ist offen, d.h. es ist nicht nötig, bei jedem Treffen dabei zu sein. Jede und Jeder kann kommen, wann sie oder er Zeit und Lust hat. Die Treffen finden bei fast jedem Wetter statt (bei Starkregen, Hagel, oder ähnlichem fällt das Treffen aus)

Noch eine Bitte an die Eltern: Bitte denken Sie daran, den Kindern etwas zu trinken mitzugeben, am besten in einer Trinkflasche.

Bei Fragen könnt Ihr uns gerne anrufen:

Holger 1872378, Peter 06202/574642 oder auch anmailen:

Waldprojekt.eppelheim@gmx.de

Wir freuen uns schon, möglichst viele bekannte und neue Kinder im Wald zu sehen. Bis bald, Peter und Holger

# **KliBA**



# Energieberatung - ein Service Ihrer Stadt Eppelheim

Was Sie als Hauseigentümer bei energiesparender Modernisierung oder als Mieter beim Energiesparen tun können erfahren Sie bei einer kompetenten und kostenfreien Beratung von der KliBA. Sie hilft Ihnen bei der Umsetzung Ihrer Energiesparziele auch mit Hilfe verschiedener staatlichen Fördermöglichkeiten zu folgenden Themen:

- Zeitgemäße Wärmedämmung
- Heizung und Warmwasser
- Lüftung
- Altbausanierung
- Förderprogramme
- Wärmepass
- Stromsparmaßnahmen
- Erneuerbare Energien
- Passivhausbauweise

Weitere Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei den KliBA-Energieberatern: Thomas Hennig ist regelmäßig für Sie im Rathaus vor Ort – natürlich kostenfrei und unverbindlich.

Die effektivste Strompreisbremse setzt beim Stromsparen an! Bei

der KliBA können Sie kostenlos Strommessgeräte ausleihen.

Das Messgerät kann die heimlichen "Stromfresser" entlarven. Es zeigt – zwischen Steckdose und dem zu untersuchendem Gerät gesteckt – den Stromverbrauch eines Elektrogerätes an. Damit lässt sich auch der Stromverbrauch durch Leerläufe beziehungsweise den Stand-by-Modus erkennen und verringern.

Rufen Sie uns einfach an oder vereinbaren Sie einen Termin für die nächste Beratung im Rathaus Eppelheim, Zimmer 36, 2. OG, am Mittwoch, den 28. Mai 2013, zwischen 16:30 und 18:30 Uhr. Telefon 794-603 (Peter Schmitt). E-Mail: p.schmitt@eppelheim.de.

Nutzen Sie die kostenfrei Serviceleistung Ihrer Kommune!

## **Parteien**

# Eppelheimer Liste www.eppelheimer-liste.de

# Ehrenmitgliedschaft für Alt-Stadtrat Wilhelm Fießer

Anlässlich seines 88. Geburtstages hat die freie Wählervereinigung Eppelheimer Liste e.V. ihrem Alt-Stadtrat Wilhelm Fießer die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

Wilhelm Fießer, der nie einer politischen Partei angehörte, trat erstmals 1984 als Einzelkandidat zu einer Gemeinderatswahl in Eppelheim an. Seine damalige Motivation für seine Einzelkandidatur lag vor allem in seiner Unzufriedenheit mit der Arbeit des damaligen Eppelheimer Gemeinderates und dass er sich von den damaligen Gemeinderäten nicht ehrlich behandelt fühlte.

1987 gründete Wilhelm Fießer, zusammen mit Klaus Adler, Guido Bamberger, Dr. Helmut Neunhöffer, Hans-Peter Schurin, Günter Sommer und Harald Winter die Eppelheimer Bürgervertretung (EBV) als freie Wählervereinigung im Eppelheimer Gasthaus Prinz Carl, später auch Buren genannt.

Ab 1994 gehörte Wilhelm Fießer, mit Unterbrechungen, dem Eppelheimer Gemeinderat bis 2004 an und vertrat die EBV, heute Eppelheimer Liste e.V.

Anlässlich des Geburtstages von Wilhelm Fießer gratulierten zahlreiche Mitglieder der heutigen Eppelheimer Liste: der 1. Vorsitzende Oliver Zeh, dessen Stellvertreter und Gemeinderat Guido Bamberger, sowie Bernd Binsch, Elke Sommer, Lutz Fießer und Klaus Preuß von der Eppelheimer Liste, die neben Präsenten und Glückwünschen zum Geburtstag auch die Auszeichnung zur Ehrenmitgliedschaft für Wilhelm Fießer mit brachten.

Im Anschluss an die Ehrung folgte eine angeregte Unterhaltung bei Getränken und Kuchen über alte Eppelheimer Zeiten und über die Gründerjahre der Eppelheimer Bürgervertretung, die Wilhelm Fießer maßgeblich mitgestaltete.



Die Eppelheimer Liste lädt alle Mitglieder und Interessierte ein zu ihrer monatlichen Versammlung am Mittwoch, 28.05.2014, ab 19 Uhr, im Restaurant Classic-Arena 7, (Bernds Sportjournal, Nebenzimmer), Justus-von-Liebig-Str. 7, (Eppelheimer Schwimmbad).

# Eppelheimer Nochrichten

# **SPD** www.spd-eppelheim.de



## Nach der Wahl

Die SPD Eppelheim lädt alle Kandidatinnen und. Kandidaten, Wahlhelfer, Mitglieder und Freunde für die Kommunalwahl zu einer Wahlnachlese ein. Wie ist die Wahl gelaufen? Was bedeutet das Ergebnis für die Eppelheimer SPD?

#### Treffpunkt: Montag, 26.05.2014, 19 Uhr, Sole d'Oro.

Bei einem kleinen Umtrunk mit Häppchen wollen wir uns für das Engagement aller bedanken.

# Vereine und Verbände

# SG ASV/DJK Fußball



# ASV/DJK Eppelheim - TSV Amicitia Viernheim 2:0

Wiedergutmachung war nach der empfindlichen Niederlage in Brühl angesagt. Mit einer starken kämpferischen Leistung gelang ein verdienter 2:0 Sieg gegen den Tabellenzweiten aus Viernheim. Die Gäste waren in der 7. Minute beinahe in Führung gegangen, aber der Eppelheimer Torwart parierte die verunglückte Abwehr, der Nachschuss ging knapp am Tor vorbei. In der 15. Minute übersah der Schiedsrichter ein klares Handspiel im Strafraum. Als Oliver Zeh in der 22. Minute im Strafraum gefoult wurde, verwandelte Volkan Cetinkaya den fälligen Elfmeter sicher zur Führung. Auch danach hatte Eppelheim mehr vom Spiel, versäumte aber daraus Kapital zu schlagen. Mit dem Pausenpfiff hatten die Gäste etwas überraschend fast den Ausgleich erzielt, aber Sven Goos lies sich von Ludkowski nicht überlisten. Auch nach der Pause war Eppelheim die bessere Mannschaft und Manuel Kieser gelang in der 51. Minute das wichtige 2:0. Ein schnell ausgeführter Freistoß landete an der Latte, der Abpraller verwertete Kieser per Kopf. In der Folgezeit bekam die Eppelheimer Abwehr mehr zu tun, war aber jederzeit Herr der Lage, so dass es beim verdienten Sieg blieb.

**Aufstellung:** Goos - Hauck - Chr. Odiase -Kieser (72. Fetzer) - Cetinkaya - Örum - Kümmerling (83. T. Köbler) - K. Baumann - Stro - Zeh - Kulik

# Nächste Spiele:

Sonntag, 25.05.2014, 15:00 Uhr VFB Gartenstadt – ASV/DJK Eppelheim

Mittwoch, 28.05.2014, 18:45 Uhr ASV/DJK Eppelheim – FC Dossenheim

**Samstag,** 31.05.2014, 17:00 Uhr SpVgg Ketsch – ASV/DJK Eppelheim

FC Frauenweiler - ASV/DJK Eppelheim II 2:2

## Nächste Spiele:

Samstag, 24.05.2014, 15:00 Uhr Heidelberger SC - ASV/DJK Eppelheim

Samstag, 31.05.2014, 15:00 Uhr ASV/DJK Eppelheim – SpVgg Neckarsteinach

# Spielerisch und kämpferisch eine Klasse für sich

# C-Juniorinnen gewinnen gegen Eppingen und streben Landesliga-Staffelsieg entgegen

Viel vorgenommen hatten sich die C-Juniorinnen der SG ASV/DJK Eppelheim am Sonntag bei ihrem drittletzten Landesliga-Spiel dieser Saison. Es war klar: Sollten die Mädchen vom Wasserturm, mittlerweile Tabellenführer ihrer Landesliga-Staffel, gegen den VfB Eppingen gewinnen, hätte man auf dem Weg zum Staffelsieg einen großen Schritt gemacht. Eppingen wiederum wollte die deutliche 1:8 Hinspiel-Klatsche wettmachen und beim Tabellen-Primus punkten. Doch nichts wurde es damit: Zu sicher kombinierten die Eppler C-Juniorinnen, zu stark waren sie in den Zweikämpfen, zu abgeklärt vor dem Tor.

Von Trainer Franck Siegler optimal eingestellt, hatte das Heim-Team die Gäste schon nach 10 Minuten an die Wand gespielt: Vier zu null stand es da schon – Tina H., Anna und Baden-Auswahlspielerin und Kapitänin Laura Sch. hatten getroffen, außerdem unterlief einer Gästespielerin ein Eigentor. Kurz vor der Halbzeit erhöhte Laura dann noch auf 5:0. In der zweiten Halbzeit gab der erfahrene

SG-Trainer Franck Siegler allen C-Juniorinnen Spielzeit, dadurch kam Eppingen zu einigen Chancen und auch einem Anschlusstor, das aber den Mädchen vom Wasserturm wieder Motivation gab, nachzulegen: Leia, Laura, Nathalie und Tina schlossen wunderschöne Angriffe erfolgreich ab. Kurz vor Schluss sorgte Eppingen für Ergebniskosmetik zum Endstand von 9:2.

Franck Siegler war nach dem Abpfiff begeistert von seinem Team: "Die C-Juniorinnen spielen im Moment großartigen Fußball. Besonders haben mir heute die schönen Doppelpässe und das tolle Zweikampfverhalten gefallen." Am nächsten Samstag treffen die Eppler Mädchen auf den starken Rivalen aus Neckargemünd, danach steht noch das Heimspiel gegen den Tabellenzweiten Reichartshausen an. Dann wollen die SG-Juniorinnen den Staffelsieg klar machen.

Die siegreichen C-Juniorinnen: Laura Sommer (Tor), Frieda Reif, Nathalie Wilhelm (1), Anna Völker (1), Leia Lehmann (1), Tina Hofmann (2), Tina Fleischer, Alexa Beidinger, Laura Schell (3), Verena Riehl

Wer noch Lust hat, Teil dieses tollen Teams zu sein: Die C-Juniorinnen (Jahrgang 1999 und 2000) trainieren montags von 17.30-19.00 Uhr und freitags von 17.00-18.30 Uhr auf dem ASV-Sportplatz. Neu-Einsteigerinnen sind jederzeit herzlich willkommen!

# Siege, Niederlagen und Remis für D-Junioren

Unsere D-1 Junioren spielten am 03.05. zuhause gegen den Spitzenreiter aus Lobbach. Mit 0-3 unterlag man den Gästen verdient. Leider konnte man sich in den entscheidenden Momenten nicht durchsetzen. Am 10.05. empfing die Mannschaft um Trainer Andreas Martin den Tabellendritten aus St. Leon. Nach einer torlosen 1. Halbzeit, in der leider viele Chancen ungenutzt blieben, unterlagen die Jungs am Ende mit 1-3, Torschütze Giulio. Am 17.05. war der Tabellenletzte aus Neckargemünd zu Gast in Eppelheim. Endlich gelang der 2. Heimsieg. Mit 4-1 gewannen unsere D-1 Junioren verdient dieses Spiel. Die Treffer erzielten Sammy, Lennart, Giulio und Paul.

Die D-2 Junioren begannen den Mai mit einem 1-0 Heimerfolg über den VfB St. Leon. Es war der erste Sieg in diesem Jahr. Danach folgte eine deutliche 0-6 Auswärtsniederlage beim FC Astoria Walldorf. Unsere Jungs hätten ein besseres Ergebnis durchaus verdient gehabt. Doch zu viele Abwehrfehler und das Vergeben klarer Torchancen verhinderten dies. Am vergangenen Samstag nun, trennte man sich vom VfB Eberbach mit 2-2 unentschieden.

Da auch in diesem Spiel klarste Torchancen vergeben wurden, reichte es nicht zu einem Sieg, Torschützen Massimo und Mark.

Eingesetzte Spieler: Max Mitzkewitsch, Amadou Ceesay, Ahmed Tabakci, Oliver Auer, Oliver Schlik, Paul Schwanke, Faris Sinanovic, Sahel Hossain, Mujtaba Hassan, Leonhard Mulaki, Lukas Brix, Massimo Stockmann, Leon Schlotthauer, Luis Steiner, Simon Treiber, Lennart Reif, Sammy Rühle, Giulio d'Angelo, Carmelo di Naro, Maurice Hagemeister, Cem Birdin. Ebou Ceesay, Dominik Jakubowski, Mark Kuhlmay, Fabian Goebel, Adrian Timpe, Phil Gliatis.

Nächstes Spiel der D-1 Junioren am Samstag, 24.05. um 13:00 beim FC Sandhausen.

# Gute Laune beim 4:2 Heimerfolg gegen Bammental

Mit dem Sieg im Verfolgerduell gegen den FC Bammental am Samstag, 10.05.14, stiegen wieder die Hoffnungen um den Titelgewinn. Von Beginn der Partie an, war es schnell klar, dass unsere "jungen Wilden" erneut "Schwerstarbeit" leisten mußten. Bammental nutzte gleich zu Beginn eine Unsicherheit des Abwehrverbandes aus und ging mit 0:1 in Führung. Danach suchte die Mannschaft wieder Selbstvertrauen aufzubauen und mit dem 1:1 Ausgleichstreffer durch Luis schien dies auch zu gelingen. Jetzt nahm unser Team das Heft wieder in die Hand und mit der starken "Viererkette" Max, Georgios, Nic und Finn erhöhte sich die spielerische Dominaz im zentralen Mittelfeld. Mit einer tollen Aktion setzte sich Maxim nach einem Einwurf durch und erzielte mit hartem Schuss die 2:1 Pausenführung.

Nach dem Wechsel kam Bammental stärker auf und konnte nach einem Eckball zum 2:2 ausgleichen. Da die Spielfreude unserer Jungen nie versiegte und die Mannschaft sogar "einen Gang" höher schaltete, ließ auch die zahlreichen Anhänger nicht mit Anfeuerung sparen. In dieser Hochphase setzte sich Brian glänzend durch und



sein Antritt mit dem Sololauf zum 3:2 brachte unser Team vollends auf die Siegerstrasse. Für die endgültige kalte Dusche sorgte kurz vor dem Schlusspfiff Max, der einen weiten Einwurf aufnahme und mit der "rechten Klebe" zum 4:2 Sieg einschoss.

Die Erleichterung unserer Jungen nach dem Schlusspfiff war groß, hatte man doch wichtige Punkte auf dem Weg zur Spitze gewonnen. Zu erwähnen bleibt auch, dass die Partie unter der souveränen Leitung des SR Valentin Percz stand. Es spielten:

Niklas Häfner (TW), Brian Smith (1), Georgios Skordis, Nic Uebele, Lukas Knobloch, Maxim Wagner (1), Luis Kietzmann (1), Max Bittler (1) und Finn Münster

#### Hürde für E2-Junioren zu hoch

Leider liefen unsere E2-Junioren im Spiel gegen den FC Bammental der "Musik" hinterher. Bereits nach wenigen Spielminuten lagen unsere Jungs mit zwei vermeidbaren Treffern zurück. Als Hani mit einem direkt verwandelten Eckball noch vor der Pause den 1:2 Anschlußtreffer erzielen konnte, schien es so, als könnte die Mannschaft sich etwas Luft verschaffen. Aber Bammental blieb auch nach dem Seitenwechsel glücklicher, denn in der Phase als Bammental vier weitere Treffer erzielte, verhinderten für unsere Jungen zweimal der Querbalken (Latte) einen Treffer. Mohamad konnte kurz vor dem Ende noch auf 2:6 verkürzen, aber am Ende blieb unserem Team nur die Gewissheit, dass Bammental an diesem Tag stärker war.

Es spielten: Sean Brambach (TW), Marius Westrich, Nouri Alshemari Mohamad (1), Hani Dali (1), David Chukwuma, Robert Karch, Pascal Kühlwein, Felix Förste, Felix Schell, Emre Aykac, Pau Stephan Naves und Mattis Lawrenz

# Spieltag der F-Jugend der SG Eppelheim am 17.05.2014 beim FC Dossenheim

# Aufstellung: Benjamin Treiber (Tor), Nils Treiber, Luis Freier, Phillip Hemmerich, Lukas Kümmerling, Frederic Hagemeister, Kadyr Arslan

Bei strahlendem Sonnenschein traf man sich dieses Wochenende zum Spieltag in Dossenheim. Im ersten Spiel gegen den TSV Wieblingen 1 ließen sich unsere Jungs kalt erwischen. Mit dem ersten Angriff erzielte der Gegner durch einen unhaltbaren Schrägschuss in den Winkel das 0:1. Auch in den nächsten Minuten war Wieblingen die stärkere Mannschaft. Benjamin rettete bei einem Schuss aus kurzer Distanz mit einem tollen Reflex. Erst danach gelang es unserer Truppe mit großem Kampfgeist, den Gegner in Schwierigkeiten zu bringen. Frühes Stören erbrachte nun zunehmend Ballgewinne in der gegnerischen Hälfte. Nach schöner Vorarbeit von Kadyr erzielte Lukas den Ausgleichstreffer zum 1:1. Im Anschluss war unsere Mannschaft überlegen und hatte Chancen zum Siegtreffer. Diese blieben leider ungenutzt und… man lief (mal wieder) kurz vor Schluss in einen Konter, den Wieblingen zum 1:2 Endstand nutzen konnte.

Auch zu Beginn des zweiten Spiels gegen Wieblingen 2 konnte sich zuerst Benjamin auszeichnen, der gegen einen freistehenden gegnerischen Stürmer überragend parierte. Unsere Jungs waren um Spielkontrolle bemüht, das erste Tor schoss aber wieder der Gegner. Unsere Mannschaft reagierte und erhöhte das Tempo.

Das 1:1 gelang Lukas mit einem eleganten Heber über den ihm entgegenstürzenden gegnerischen Torwart. Nun wogte das Spiel hin und her mit Chancen auf beiden Seiten. Nach einer Unaufmerksamkeit in unserer Abwehr kam der Gegner zum 2:1 Führungstreffer. Doch unsere Mannschaft resignierte nicht und berannte das gegnerische Tor. Schließlich war es Phillip, der aus dem Gewühl heraus das 2:2 erzielte. Fast mit dem Schlusspfiff hatte Lukas den Siegtreffer auf dem Schuh, verzog jedoch knapp.

Im dritten Spiel gegen den TB Rohrbach waren die Jungs hochmotiviert, den ersten Sieg des Tages einzufahren. Der Gegner wurde konsequent beim Spielaufbau gestört. Nach Balleroberung im Mittelfeld zog Luis volley ab und versenkte den Ball unter der Latte zum 1:0. Im Anschluss spielte unsere Mannschaft weiter Powerplay auf das gegnerische Tor. Nach einer schönen Kombination über mehrere Stationen erzielte Phillip das 2:0. Lukas legte nach Vorarbeit von Frederic nach zum 3:0. Kadyr gelang das 4:0 nach einem abgefangenen Abstoß. Auch Nils konnte sich noch in die Liste der Torschützen eintragen. Sein wuchtiger Distanzschuss schlug zum 5:0 im Dreieck ein. Nun war das Spiel entschieden, der sich tapfer wehrende Gegner kam nach Schlafmützigkeiten in unserer Defensive noch zu zwei Treffern. Phillip und Lukas konn-

ten mit je einem Tor in den letzten Spielminuten den 7:2 Endstand herstellen.

Vielen Dank an unsere Mannschaft und das Trainergespann Stefan Treiber und Max Kümmerling für spannende und faire Spiele. Wir freuen uns auf den nächsten Spieltag am 24.05. in Eppelheim.

#### "Die Champion Kids" eroberten die WM-Krone

# Mehr als 450 junge Kicker/innen bei der "4. Eppelheimer Fußball-Mini-WM" im ASV-Stadion

Es ist mittlerweile schon Tradition: Im Mai ist Mini-WM-Zeit. Schon zum vierten Mal ging am Freitag die "Eppelheimer Fußball-Mini-WM" über die Bühne. Insgesamt nahmen diesmal über 450 Kinder in 41 Teams, zum Großteil Klassenteams, im Alter zwischen 6 und 14 Jahren an dem Event teil. Glänzend organisiert wurde die Veranstaltung von der SG ASV/DJK Eppelheim, der Friedrich-Ebert-Grund- und Werkrealschule und der Theodor-Heuss-Schule.

Mit dem Einzug der Nationen wurde die Fußball-Mini-WM feierlich eröffnet. Selbst Mannschaften wie die "Pinguinkicker" aus Madagaskar oder die "Bollywood Kickers" aus Indien ließen es sich nicht nehmen an dem Turnier teilzunehmen. Es entwickelten sich tolle, spannende Spiele und die Teams gingen mit großem Tatendrang und Fairness an ihre Aufgaben heran, denn eines war klar: Den Titel und den Siegerpokal wollten alle gewinnen. So blieb es nicht aus, dass die ein- oder andere Träne aus großer Enttäuschung oder überschäumende Freude floss.

Das Organisationsteam hatte wieder ganze Arbeit geleistet, um die mehr als 100 Spiele gut über die Bühne zu bringen. Hilfe gab es von vielen Lehrer/innen, Eltern und Vereinsspieler/innen, die die Teams betreuten oder als Schiedsrichter fungierten, sowie von zahlreichen Sponsoren, die mit Sachspenden und Preisen die Veranstaltung erst möglich machten. Viele Mitglieder der Fußball-Abteilung sorgten für ein abwechslungsreiches Catering. Am Ende der Veranstaltung freuten sich alle Kids über die erzielten Platzierungen und die kleinen Trostpreise, welche die Veranstalter organisiert hatten.

Bei den Klassenstufen 1/2 gewannen "Die kleinen Özils" (England) von der Theodor-Heuss-Schule, und bei den Klassenstufen 3/4 "Die Champion Kids" (Russland) aus der Friedrich-Ebert-Schule. Die "Bagdad Players" (England) vom Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium siegten bei den Klassenstufen 5/6 und bei den Klassenstufen 7/8 gewann "Glass on Grass" (Ecuador) von der Humboldt-Realschule.

Bei der Siegerehrung gab es auch Dankesworte von Seiten der Organisatoren an die zahlreichen Sponsoren, die Henkel-Stiftung, die Telekom AG und die Schuhmacherei Hettinger-Engelhardt, die den Kauf der Medaillen und der neuen Klein-Tore ermöglichte, an Herrn Winkler von der Sparkasse Eppelheim für das Bereitstellen der Hüpfburg, Herrn Hutzelmann von der Techniker Krankenkasse für die Bereitstellung der Speed-Shot-Anlage, die beide von den Kindern mit großer Begeisterung angenommen wurde, Frau Supper und Herrn Hosbein von der Heidelberger Volksbank, die den Kindern die begehrten Pokale spendierten und der Firma Wild, welche die Kinder mit schönen Preisen versorgten. Nicht zu vergessen die vielen Helfer und Betreuer, die eine solches Event durch ihr Engagement erst möglich machen.







# ASV Judo/Karate



# Acht Medaillen für die Judo-Sportler des ASV Eppelheim beim 4. Internationalen Felsenland-Turnier in Dahn

Am Wochenende fuhren 8 Judo-Kids von der Judo Abteilung des ASV mit ihrem Trainer Eyüp Soylu zum 4. Internationalen Felsenland-Turnier nach Dahn bei Pirmasens.

Am Ende des Turniertages konnten sich die Judo-Kämpfer des ASV über folgende Platzierungen freuen:

Gastkämpferin Michelle Grüber den 1. Platz, U15, -33Kg Kirstin Huber den 1. Platz in der Klasse U15, -52Kg Gastkämpfer Raul Schneider den 1. Platz, U15, -60Kg Finn Jülicher den 2. Platz in der Klasse U15, -50Kg Gastkämpferin Jan Gärtner den 2. Platz, U15, -34 Kg Till Jülicher den 2. Platz in der Klasse U15, -43Kg Gastkämpferin Leonie Fälschle den 3. Platz, U12, -40Kg Gastkämpferin Sinan Seckler den 2. Platz, U12, -30Kg Die Judo-Abteilungsleitung Sven Lebküchner und Eyüp Soylu gratulieren recht herzlich allen Medaillengewinnern zu diesm schönen Erfolg



#### Neues aus der Judo-Abteilung des ASV-Eppelheim **Kostenloses Judo-Probetraining**

Die Judo-Abteilung des ASV bietet ab sofort unter fachkundiger Anleitung allen, die an der Sportart Judo interessiert sind, die ersten zwei Wochen der Trainingseinheiten kostenlos an. Es stehen euch folgende Judo Trainingseinheiten zur Verfügung:

Montag 17:00 bis 18:00 Uhr Kindergarten-Judo für 3 bis 6jährige Montag 18:00 bis 19:00 Uhr Anfänger + Fortgeschrittenenkurs für 7 bis 11jährige

Mittwoch 17:00 bis 18:00 Uhr Kinder Anfängertraining für 7- bis 11jährige

Mittwoch 18:00 bis 19:00 Uhr Kinder Fortgeschrittenenkurs für 7bis 11jährige

Donnerstag 17:30 bis 19:00 Uhr Judo Wettkampftraining für 11bis 17jährige

Weitere Infos erteilt ihnen gerne die Judo-Abteilungsleitung des ASV:

Eyüp Soylu, E-Mail: eyuepsoylu@gmx.net oder Telefon: 0157 33 17 17 13 oder Sven Lebküchner, E-Mail: lebkuechners@gmx.de oder Telefon: 0176 98 12 93 77

Wir die Judo Trainer und Abteilungsleitung des ASV-Eppelheim freuen uns jetzt schon auf euer kommen!

# **ASV Kegeln**



# Badische Einzelmeisterschaften der Senioren am 10./11.05.14 in Lampertheim

Ernst Wolf qualifiziert sich als Badischer Vizemeister für die Deutschen Einzelmeisterschaften der Senioren B in Ravensburg!!! Drei Spieler des ASV Eppelheim konnten sich bei den diesjährigen Bezirksmeisterschaften für die Badischen Meisterschaften in Lampertheim qualifizieren.

Robert Partl (Senioren A) und Helmut Vierling (Senioren C) konnten sich leider nicht für die Endläufe am 2. Tag qualifizieren.

Ernst Wolf (Senioren B) erreichte mit ordentlichen 434 Holz den Endlauf und schaffte mit dem zweitbesten Einzelergebnis der ganzen Meisterschaft, 474 Holz, am 2. Tag den Sprung aufs Treppchen und sicherte damit die Teilnahme an den Deutschen Einzelmeisterschaften am 28./29.06.14 in Ravensburg.



## **Blaues Kreuz**



Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von <u>19.30 bis 21.30 Uhr</u>. Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidel-

berg e.V., Plöck 16-18, 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: suchtberatung@stadtmission-hd.de

# BürgerKontaktBüro e.V.





#### Kulturcafé

Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen, Zeit zum Erzählen, Pläne schmieden, Ideen entwickeln, am 26. Mai 2014, um 15 Uhr, im Rathauskeller.

# DJK - Judo



# Neue Judo-Kurse für Kindergartenkinder

Die DJK Judoabteilung bietet ab sofort für Kindergartenkinder wieder neue Anfängerkurse an. Diese finden

Montags von 16.30 - 17.30 Uhr (Julia Mollet) und Donnerstags von 15.30 – 16.30 Uhr (Felicita Grablowski) in der DJK Sporthalle, Boschstraße 10-12, statt!

Diese Trainingseinheiten sind gedacht, um einen ersten Einstieg in Judoelemente zu geben. Unter fachkundiger Anleitung lernen die kids erste Würfe, Haltegriffe und machen Fallübungen. Mitzubringen ist nur begueme Sportbekleidung.

Einfach vorbeikommen und mitmachen! Wir freuen uns auf Euch!



Weitere Informationen zu Trainingszeiten und –gruppen finden Sie unter www.djk-judo-eppelheim.de



# **DJK Tischtennis**



Reich dekoriert kamen die Tischtennisspieler der Stallhasen am Samstag, dem 17. Mai, aus Hassloch zurück. Urkunden, Medaillen, Pokal für den besten Einzelspieler des Turnieres, Michael Schell, dekorative Schoppengläser, auch den passenden Wein dazu - das alles durfte auf der Heimreise verstaut werden.

Durch den erfreulichen Anstieg unserer aktiven Mitglieder konnten wir ja erstmals mit zehn aktiven Spielern bei einem Turnier teilnehmen, dadurch war da allerhand zusammengekommen. Erstmals starteten bei einem Turnier drei Mannschaften aus den Reihen der Stallhasen. Wer hätte das mal gedacht...

Zusätzlich sind da noch andere Mitspieler im regelmäßigen Training, die bei einem nächsten Turnier noch mit einsteigen wollen. Der Schreiber dieser wenigen Zeilen hatte allerdings immer daran geglaubt, dass es mal so kommen würde. Wenn es richtig publiziert wird, funktioniert das. Gleichzeitig verabschiedet sich der Schreiber dieser Zeilen aus den Eppelheimer Nachrichten. Für die in der Vergangenheit mir entgegengebrachten guten Worte bedanke ich mich herzlich. Die anderen hab ich registriert. Den Tischtennisspielern der Stallhasen wünsche ich weiterhin den bisherigen Aufschwung und weiterhin den Erfolg der letzten zwei Jahre.

# **Eppelheimer Carneval Club**



# Jahreshauptversammlung des ECC

Der Eppelheimer Carneval Club 1974 e.V. lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am **Freitag, den 23. Mai 2014** ein.

Ort: Trainingsraum/Hausmeisterwohnung der Rhein-Neckar-Halle (Neue Heimat)

#### Beginn: 19:00 Uhr Tagesordnung:

- 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2. Protokoll der Jahreshauptversammlung 2013
- 3. Bericht des 1. Vorsitzen den
- 4. Bericht des Sitzungspräsidenten
- 5. Bericht des Schatzmeisters
- 6. Bericht der Kassenprüfer
- Bericht der Gardeministerin, Trainerinnen und Betreuerinnen der Tanzgruppen
- 8. Bericht der Requisiteurin
- 9. Bericht des Organisationsleiters
- 10. Bericht des Ehrenkonsulspräsidenten
- 11. Aussprache zu den Berichten
- 12. Entlastung des Vorstandes
- 13. Anträge
- 14. Wahl des Wahlvorstandes
- Neuwahlen geschäftsführender Vorstand: 2. Vorsitzender, Sit zungspräsident, Schatzmeister
- Neuwahlen erweiterter Vorstand: Gardeministerin, Konsulsprä sident, Organisationsleiter, Requisiteurin
- 17. Verschiedenes

# Eissportclub Eisbären ECE



Der 2. Kinderflohmarkt des EC Eisbären Eppelheim findet am Samstag, 24. Mai von 11 bis 14 Uhr

in der Eissporthalle Icehouse Eppelheim, Rudolf-Diesel-Str. 20, 69214 Eppelheim statt.

Aufbau und Einlass für Verkäufer ist um 10.00 Uhr Kosten: Tisch 8,- EUR, Kleiderständer 2,- Euro Anmeldung: per E-Mail an Pfriemta@gmail.com Bitte Tische mitbringen. Parkplätze sind vorhanden. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

# **Eppelheimer Tennisclub**



# Stri...Stra...Stro

Beim Eppelheimer Sommertagsumzug am vergangenen Sonntag waren die Kinder und Jugendlichen des ETC mit dabei und zeigten, dass Tennis in Eppelheim gespielt wird. Mit dabei war auch das Maskottchen "Talentino", der die Blicke der zahlreichen Zuschauer wieder auf sich lenkte. Viele interessierte Kinder der mitlaufenden Sommertagsgruppen hatten zahlreiche Fragen an das Talentmaskottchen des Deutschen Tennisbundes. "Wer bist du?" oder "Ist dir nicht zu warm mit deinem Fell?". Eine kleine Berührung und dann "Bist du echt?" und "Kannst du gut Tennis spielen?". Wie gut beim ETC Tennis gelernt werden kann zeigten die mit-

Wie gut beim ETC Tennis gelernt werden kann zeigten die mitgelaufenen Jugendlichen des Vereins. Mit ihrem Mitmachen beim Umzug wollten sie die Besucher des Umzugs auf den Tennissport in Eppelheim aufmerksam machen und darauf hinweisen, dass Tennis bereits im Kindesalter interessant sein kann.



# Erster Spieltag der Jugend

Erstes Spiel der U10. Gegen Eberbach gab es im ersten Spiel leider eine 2:4 Niederlage. Carlos löste seine Aufgabe im Einzel ohne Probleme mit 6:0 und 6:0 und im Doppel mit seinem Partner Thomas war er der Garant des Erfolges. Ruben wehrte sich in seinem ersten Einzel als Mannschaftsspieler mit allen Kräften und verlor knapp mit 5:7 und 4:6. Er musste im Doppel, zusammen mit Emilio, den Sieg leider den Gegnern übeirlassen. Dennoch hat es Spaß gemacht. Zum Einsatz kamen Emilo Stetter, Carlos Pecenkovic, Ruben Freitag und Thomas Hennig-Lai.

Gelungener Saisonauftakt der U16. Trotz der ungemütlichen Wetterbedingungen gelang der Mannschaft um Mannschaftsführer Malte Kiene gegen den TC 65 Brühl ein toller Saisonstart. Bereits nach den Einzeln stand es 3:1 für Eppelheim. Somit reichte ein Sieg im abschließenden Doppel, um den Platz heute als Sieger zu verlassen. Die Mannschaft spielte in folgender Besetzung: Malte Kiene, Nikolai Hoffmann, Paul Weber und Timo Schneider.

#### Tenniskurse / Jugend-Tenniscamps

Vom 16.-20.6. (Pfingstferien) findet das nächste Jugend-Tenniscamp statt. Infos und Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage unter www.etc-eppelheim.de. In unseren Tenniskursen für Erwachsene und Kinder gibt es noch freie Plätze. Näheres ebenfalls auf unserer Internetseite.





# Themenabend: Tennis und Buffet

Wir laden alle Mitglieder und Nichtmitglieder am 23. Mai 2014 herzlich ein, mit uns ab 18.00 Uhr den Ball zu schlagen.

Anschließend, ab 19.30 Uhr, wird unser Wirt ein indisches Buffet anbieten, bei dem die Gäste einen tieferen Einblick in die kulinarischen Köstlichkeiten des Landes erhalten. Das Buffet (all vou can eat) beinhaltet Leckereien - auch für Vegetarier - mit vier Hauptgerichten, Reisvarianten und Brot. Das Dessert wird aus köstlichem Obstsalat und schmackhaftem indischem Milchreispudding bestehen; auch das typische Getränk "Mango Lassie" wird gereicht. Und das alles zum Preis von nur 16,90 Euro pro Person. Kinder zahlen 10,90 Euro.

Tickets für das Buffet müssen vorab im Sweetpepper erworben werden. Sollten Sie sich noch nicht angemeldet haben, so rufen Sie schnell an unter (06221) 7379489.



# Skiclub

## Tanz in den Mai

Auch nach einem verhältnismäßig milden Winter ließ es sich der der Ski-Club Eppelheim nicht nehmen, die vergangene Saison zu verabschieden und mit seinem Tanz in den Mai den Frühling zu begrüßen. Wie in den vergangenen Jahren stand die Veranstaltung im Kultursaal der Rudolf-Wild-Halle unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Dieter Mörlein. Mit Maibäumen und Blumenarrangements war die Halle von den fleißigen Helfern des SCE geschmückt worden und bot dem tanzhungrigen Publikum das richtige Ambiente. Schon seit vielen Jahren begeistert bei den Saisonabschlussbällen des Ski-Club Eppelheim die Sound Company mit ihrem breiten musikalischen Repertoire. Die Band um Kai Häfner bot etwas für jeden Tanzgeschmack und riss alle Besucher von den Sitzen auf die Tanzfläche. Für das leibliche Wohl der Gäste sorgte das Team des "Kleinen Pfaffen" im Pfaffengrund. Und wer für die nächste Tanzrunde eine kleine flüssige Stärkung brauchte, war an der Bar des SCE bestens aufgehoben. Bis weit nach Mitternacht feierten Mitglieder und Freunde des SCE so in den Frühling.



# Keglerverein 1962 Eppelheim

# Nachwuchs höchst erfolgreich - Badische Einzeltitel für Lars Ebert und Hendrik Erni

Die Nachwuchskegler des KV Eppelheim haben einen weiteren Beweis ihrer großen Stärke geliefert und unterstrichen, welch großartige Talentförderung beim KVE geleistet wird. Bei den Einzelmeisterschaften in Hemsbach gewann Lars Ebert zum dritten Mal in Folge den Titel in der U18. Nach dem Vorlauf war der 17-Jährige nur Sechster, doch mit 477 Kegeln am zweiten Tag setzte er sich noch sicher durch. "Gerade im Äbräumen war er sehr stark", freute sich Jugendwartin Angelika Strauch. Ebert geht mit guten Chancen bei den deutschen Meisterschaften in Ettlingen an den Start. Deniz Demiral wurde Neunter. In geradezu überragender Manier gewann Hendrik Erni die Meisterschaft bei der U10. Sein Finalergebnis von 615 Kegeln war außergewöhnlich. Bei der U10 werden 100 Wurf nur auf die Vollen gespielt. Erni distanzierte seinen Vereinskameraden Adrian Rupp, der ebenfalls eine hervorragende Leistung zeigte, um 81 Kegel. Rupp wiederum lag deutliche 72 Kegel vor dem Drittplatzierten. Zudem schaffte Rafael Kahl den Sprung ins Finale. Diesen verpassten Cosimo Sehls und Cassian Danz. Der siebenjährige Cassian hatte sich zum Geburtstag eine eigene Kugel gewünscht, diese auch bekommen und sie mit ins Bett genommen. Geholfen hat das diesmal noch nicht, aber das kann ja noch werden.

Bei der U14 weiblich musste Savanna Neuert verletzt aufgeben, bei der U14 männlich belegte Leonhard Erni Rang 15. Schlecht lief es bei der U18 weiblich, wo Sandra und Katrin Pozarycki sowie Mona Wittmann und Luisa Ebert allesamt das Finale der besten Zwölf verpassten.



Foto: Die erfolgreichen Eppelheimer bei den badischen Einzelmeisterschaften im Kegeln; von links: Hendrik Erni, Lars Ebert, Adrian Rupp. Foto: Karin Erni.

# TVE Beach-Volleyball



# 4. Eppler FUN Beach Cup

An diesem Wochenende (24. und 25. Mai) spielen Hobby-Beacher und erfahrene Volleyballer/innen um den begehrten FUN Beach Cup Wanderpokal. Die Anmeldelisten sind voll und so dürfen Sie sich als Zuschauer auf spannende Spiele freuen.

Mit leckerer Verpflegung verwöhnen wir Sie als Zuschauer gerne und laden Sie zur großen Eppler FUN Beach Cup Party am Samstagabend ein. Das Turnier findet statt auf der TVE Beach-Anlage in der Kirchheimerstr. 100 in Eppelheim.

Mehr Infos sind auf der Homepage www.tvevolleyball.de zu finden.



Wir freuen uns Sie als Zuschauer begrüßen und bewirten zu dürfen!



# **TVE Frisbee**



# Das Mixed-Team der Heidees qualifiziert sich erfolgreich für die erste Liga

Dieses Wochenende fand in Eppelheim das Qualifikationsturnier für die erste und zweite Ultimate Frisbee Liga in der Mixed-Division statt. Nach der Deutschen Hallenmeisterschaft im Februar, richteten die Heidees vom TV Eppelheim damit bereits das zweite Ultimate Frisbee Groß-Event aus.

Auf den Plätzen des TVE und des ASV traten dabei 15 Ultimate Frisbee Mannschaften aus dem Südwesten gegeneinander an, um sich für die Deutsche Meisterschaft vom fünften bis sechsten Juli in Jena zu qualifizieren.

Die Heidees konnten sich nach deutlichen Siegen am Samstag gegen die Teams aus Tübingen (13:3), Konstanz (9:4) und Freiburg (13:4) für das Halbfinale qualifizieren. Dieses gewannen sie am Sonntagmorgen 10:6 gegen eine junge Mannschaft aus Heilbronn. Das anschließende Finale gegen das Team aus Mainz verloren die Heidees überraschend deutlich mit 5:9. Dennoch konnte mit dem zweiten Platz auf dem Turnier der Einzug in die erste Liga und damit die Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft in Jena eindeutig erreicht werden.

Der Trainer der Eppelheimer Mixed-Mannschaft, Allen Clement, zeigte sich optimistisch: "Dieses Wochenende konnten wir uns mit jedem Spiel stetig verbessern und weiter als Team zusammenwachsen. Ich bin mir sicher, dass wir uns bis zur Weltmeisterschaft im August in Italien durch intensive Trainingslager und die Teilnahme an internationalen Turnieren noch weiter steigern werden." Sowohl die Mixed- als auch die Herren-Mannschaft der Heidees werden vom zweiten bis zum neunten August an der Klub-Weltmeisterschaft im italienischen Lecco teilnehmen und sich dort mit Teams aus der ganzen Welt messen können.



# TVE Leichtathletik www.tve-leichtathletik.de



# **Sterne des Sports 2014**

Zum Auftakt des Wettbewerbs "Sterne des Sports 2014", einer gemeinsamen Aktion des Deutschen Olympischen Sportbundes und der Volksbanken Raiffeisenbanken, besucht uns die Volksbank Kurpfalz H + G Bank mit Ihrem sportlichen Botschafter Herrn Martin Seiler, aktuell einem der besten deutschen Dreispringer. Er wird am Freitag, den 23. Mai 2014, unseren integrativen Lauftreff besuchen und beim Training mitmachen. Unser Lauftreff war bereits zwei Mal beim Wettbewerb dabei. Der Besuch stellt ein kleines Dankeschön für den nachhaltigen Einsatz zur Umsetzung des Inklusionsgedanken dar. Im Rahmen des Besuchs dürfen unsere jugendlichen Dreispringer/innen gemeinsam mit Martin Seiler trainieren. Zuschauer sind herzlich willkommen.

#### Helferfest

Mit einem Helferfest bedankte sich die Leichtathletikabteilung bei allen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem unermüdlichen Einsatz die Sanierungsmaßnahmen unterstützt haben.

Über 50 Gäste wurden im Vereinsheim von den Leichtathleten bewirtet. Für viel Unterhaltung sorgte der Wettbewerb "Helfer des Jahres".

#### Stammtisch

Der nächste Leichtathletik-Stammtisch findet am Freitag, den 30. Mai 2014, ab 20:00 Uhr in der neuen Bauernstube der Eiche-Gaststätte statt. An diesem Abend wird der neue "Stammtischpokal" vorgestellt.

#### Sportabzeichen

Der nächste Sportabzeichentermin findet am Montag, den 14. Juli 2014, ab 17:30 Uhr, statt.

# Kehrmaschine gesucht

Die Leichtathleten suchen für die Sportplatzreinigung eine Kehrmaschine (manueller oder elektrischer Antrieb). Wer hat eine solche und benötigt sie nicht mehr? Kontaktaufnahme: info@tve-leichtathletik.de oder Tel. 06221/758918.

# Drei Goldmedaillen bei den Regio-Einzelmeisterschaften

Bei den Regio-Einzelmeisterschaften im Michael-Hoffmann-Stadion in Mannheim waren die Athleten nicht gut auf den Wettergott eingestimmt: An beiden Tagen gab es immer wieder Sturmböen. Am ersten Tag begann es am Nachmittag gleichmäßig zu regnen, am zweiten Tag wechselten sich sinnflutartige kurze Regenfälle mit Sonnenschein ab. Trotz der schwierigen Einflüsse zeigten die Athleten vom TV Eppelheim gute bis sehr gute Leistungen, was man auch an der Anzahl der Medaillen sehen kann (3 x Gold, 5 x Silber, 2 x Bronze). Gleich zu Beginn der Veranstaltungen durften unser Dreispringerinnen den Hop-Stepp-Jump machen. Jacqueline Hildebrand (W15) kam hier mit 9,45 m (neuer Vereinsrekord und Quali BLV) auf den 2. Platz. Clara Dimitrijevic gewann den Dreisprung der Weiblichen Jugend U20 mit neuer persönlicher Bestleistung von 10,02 m. Mit dieser Leistung hat sich Clara nicht nur für die

Badischen sondern auch für die Baden-Württembergischen-Meisterschaften qualifiziert. Aurelie Kuhn (WJU18) hatte sich beim Einspringen verletzt. Sie startete dann dennoch und kam mit 9,23 m (Quali BLV) auf den 2. Platz. Auch Sarah Fölsch (WJU18) konnte ihre persönliche Bestleistung auf 8,88 m verbessern. Nach diesen Erfolgen hatte auch die TVE-Abteilungsleitung ein Überraschung für die Dreispringerinnen: Der deutsche Vizemeister im Dreisprung, Martin Seiler, wird am 23.05. eine Trainingseinheit mit ihnen auf dem TVE-Sportgelände durchführen. Pech hatte Jacqueline Hildebrand (W15) im 100m-Sprint. Nach einem tollen 100 m Vorlauf musste der Lauf wegen eines technischen Defektes der Zeitmessanlage wiederholt werden. Im 2. Lauf erzielte sie dann zwar mit 13,91 s eine neue persönliche Bestleistung, aber leider gab es zu viel Rückenwind (+ 2,2 m). Nachdem sie beim Einspringen im Hochsprung noch weggerutscht war, ging Jacqueline verunsichert in den Wettkampf und konnte nur die 1,35 m überspringen (2. Platz). Im Kugelstoßen erzielte sie mit 7,34 m eine neue Bestleistung (10. Platz) und im Speerwurf kam sie mit 22,24 m auf den 8. Platz. Nadja Kimmel (W15) konnte sich über 300 m auf 48,00 s verbessern (6. Platz). Über die gleich lange Hürdenstrecke kam sie mit 51,52 s auf den 2. Platz. Im Hochsprung übersprang Nadja 1,30 m (4. Platz), kam im Speerwurf mit 23,09 m auf den 7. Platz und im Kugelstoßen mit 8,00 m auf den 9. Platz. Mit 9,10 m im Kugelstoßen kam Ayca Bicer (W15) auf den 3. Platz. Ihr weitester Diskuswurf landete bei 23,66 m (4. Platz.) Laura Fehmer ging nur im Speerwurf (19,87 m und der 5. Platz) an den Start.

In seinem ersten 300m-Hürdenlauf lag Jonas Grimm (M15) bis zur letzten Hürde auf dem 2. Rang und gewann diesen Lauf dank seines Endspurts in 49,69 s. Über die 300 m Flachstrecke holte sich mit 42,97 s die Silbermedaille. Am 2. Wettkampftag kam Jonas mit müden Beinen im 100m-Sprint auf 13,55 s. Maximilian Schwenn (M15) erreichte im Speerwurf mit 23,00 m den 7. Platz. Einen tollen Lauf machte Tim Keller (MJU18) über die 1500 m: Mit 4:44,53 min unterbot er die Qualinorm zu den Badischen Meisterschaften von 4:52,00 min deutlich und kam auf den 7. Platz. Sven Stratmann (MJU20) gewann mit 34,38 m den Speerwurf. Tino Warnecke (M) kam, auch im Speerwurf, mit 42,57 m auf den 7. Platz.



# Rudolf-Wild-Halle Eppelheim 25. Mai 2014, 18 Uhr

Konzert zum Abschluss des evangelischen Bazars



# Galaktischer Abend am Towelday mit Texten, Musik und Tanz

Werke von Douglas Adams, Franz Schubert,

Johann Strauß, Gustav Holst und David Bowie

# Veranstaltungskalender

# Freitag, 23. Mai bis Sonntag, 01. Juni 2014

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter		
Fr. 23. Mai	19 Uhr	Jahreshauptversammlung Carnevalclub	Traininsraum RNH	ECC		
Sa. 24. Mai	11-14 Uhr	2. Kinderflohmarkt der "Eisbären"	Icehouse/Eissporthalle	Eisbären		
Sa. 24. und So. 25. Mai	14 Uhr 11 Uhr	Bazar der evang. Kirchengemeinde	Rudolf-Wild-Halle	Evang. Kirchenge- meinde		
	18 Uhr	Galaktischer Abend am Towelday	Rudolf-Wild-Halle	Singkreis, u.a.		
So. 25. Mai	8-18 Uhr	Kommunal-, Kreis- und Europawahlen	in den Wahllokalen			
Mo. 26. Mai	19 Uhr	Wahlnachlese SPD	Ristorante Sole D'oro	SPD		
Mi. 28. Mai	19 Uhr	Treffen Eppelheimer Liste	Sportjournal	Eppelheimer Liste		
Do. 29. Mai	10-18 Uhr	Vatertagstreffen bei der Freiwilligen Feuerwehr	Feuerwehrhaus	Freiw. Feuerwehr		
Sa. 31. Mai	10-18 Uhr	Handarbeits- und Stoffmarkt	Icehouse	Icehouse		
Ausstellungen						
Dauerausstel- lung	zu den Öff- nungszeiten	Ausstellung mit Werken von Prof. Josef Walch zum Thema "Hase"	Galerie im Rathaus	Stadt Eppelheim		
jeden 1. Freitag im Monat	14-17 Uhr	Besuchernachmittag im "1. Deutschen Hasenmuseum"	Wasserturm	Stadt Eppelheim		
Sportveranstaltungen						
Fr. 23. Mai	18 Uhr	Tennistreff	Tennisclub Peter- Böhm-Straße	ETC		
Sa. 24. und So. 25. Mai	15 Uhr 10 Uhr	4. Eppler FUN Beach Cup	TVE Beach-Volleyball- Anlage, Kirchheimer Str.	TVE		